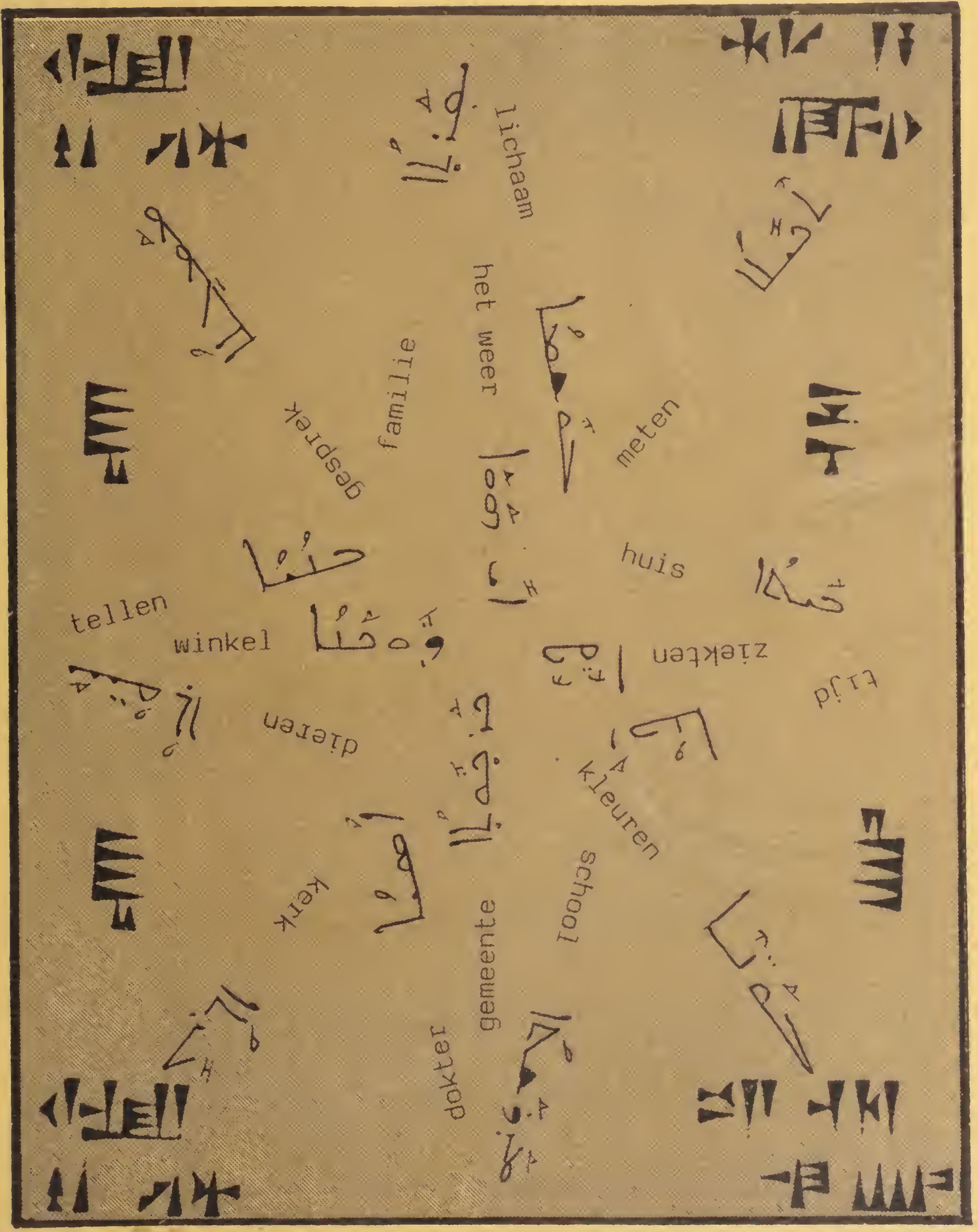
WOORDENBOEK

NEDERLANDS - ASSYRISCH

ܠܟܣܝܩܘܢ

ܗܘܠܢܕܝܐ - ܣܘܪܝܝܐ



28-09-1988

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ
ܕܟܢܫܐ ܡܠܦܢܐ ܐܒܪܗܡ ܢܘܪܐ ܐܘܪܗܝܐ

Ex Libris
Beth Mardutho Library
The Malphono Abrohom Nuro Collection

D 207

THEMATISCH WOORDENBOEK

NEDERLANDS / ASSYRISCH

(Dit boek is tot stand gekomen in samenwerking met de consulent Volwassenen Educatie Culturele Minderheden, P. van der Neut, bij de stichting Centrum Buitenlanders Oost Nederland te Hengelo.)

Red: SAMUEL ELMA

Enschede, september 1985.

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotocopie, microfilm, geluidsband, electronisch of op welke andere wijze ook en evenmin in een retrieval system worden opgeslagen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van auteurs.

INHOUD:

* VOORWOORD Blz. 7

* HET GEBRUIK VAN HET BOEK 8

* THEMA'S

1. FAMILIE,DE 9
2. TIJD,DE 10
3. JAARGETIJDEN 12
   DAGEN 12
   MAANDEN 12
4. TELLEN 13
   METEN/MATEN 14
5. BIJWOORD/VOEGWOORD/VOORZETSEL/VOORNAAMWOORD 15
6. TEGENSTELLINGEN 16
7. LICHAAM,HET 19
8. KLEDING,DE 22
9. WEER,HET 23
10. GEMEENTE 24
11. HYGIENE 25
12. DIEREN/INSEKTEN 26
13. THUIS 28
14. BEROEPEN 30
15. VERKEER,HET 32
16. SCHOOL, DE 33
17. DOKTER/ZIEKTEN 35
18. KERK 38
19. MARKT/WINKEL 39
20. PERSOONLIJKE VOORNAAMWOORDEN 41
21. GESPREK 42
22. KLEUREN 42
23. WERKWOORDEN 43
24. GEREEDSCHAPPEN 47
25. DIVERSE WOORDEN 48

* ALFABETISCHE WOORDENLIJST 54

1. VOORWOORD:

Sinds 1975 zijn er ongeveer 5000 mensen van het Assyrische volk als vluchtelingen uit Mesopotamië naar Nederland gekomen. Mesopotamië is verdeeld over drie landen, Syrië, Irak en Turkije. De meeste van de Assyriërs in Nederland horen bij de Syrisch - Orthodoxe Kerk en zij komen uit het noordelijk gedeelte van Mesopotamië (Z.O. Turkije). Er zijn ook enkelen uit Syrië en Irak, ze spreken allemaal het Assyrisch. Het Assyrische volk is uit Mesopotamië gevlucht, omdat zij in hun eigen land als minderheidsgroep onderdrukt werden. De Assyriërs boven de 40 jaar zijn bijna allemaal analfabeet, ook in hun eigen taal. In veel Assyrische dorpen zijn nog geen scholen. Hier in Nederland volgt bijna iedereen een Nederlandse taal-cursus. De motivatie om Nederlands te leren is groot. Terugkeer naar het land van herkomst moet onder de huidige omstandigheden uitgesloten worden geacht.
Het bleek ons dat veel leraren moeilijkheden ondervinden met het geven van Nederlandse les aan Assyrische cursisten i.v.m. het geven van uitleg van woorden. Daarom hebben wij het van groot belang gevonden om dit thematisch-woordenboek samen te stellen, voor leraren, maar ook voor allen die contact hebben met de Assyriërs. Wij menen voldoende gegevens te hebben verzameld om de gebruiker bij te staan bij het vinden van oplossingen bij de moeilijkheden die het Assyrisch kan bieden. Als hulpmiddel voor de uitspraak van het Assyrisch hebben we de woorden omgezet in het fonetisch. Hierbij geven wij aan dat dit wellicht niet wetenschappelijk is gebeurd, maar wij hebben getracht zoveel mogelijk de spreektaal te benaderen. Extra moeilijkheid hierbij is het ontbreken in de Nederlandse taal van een aantal in de Assyrische taal belangrijke klanken. Het woordenboek bevat meer dan 1300 Nederlandse woorden. Het woordenboek is in thema's opgezet, b.v. het woord "aap" kunt U vinden in het thema "DIEREN". Als hulp zijn alle gebruikte woorden achter in het boek in alfabetische volgorden weergegeven, inclusief een verwijzingen naar het thema van toepassing. U doet er goed aan voor U dit woordenboek gebruikt eerst de gebruiksaanwijzingen te lezen.

2. GEBRUIK VAN HET BOEK:

1. Bestudeer de uitspraak van het Assyrisch alfabet (fonetisch) onder op deze bladzijde.

2. Zoek het <u>Nederlandse</u> woord dat U wilt hebben in de <u>Alfabetische Woordenlijst</u> blz. 54.

3. Achter elk Nederlands woord staat het thema nummer vermeld, in het betreffende thema vindt U het Assyrische woord. Ook in de meeste thema's zijn de woorden alfabetisch gerangschikt.

3. UITSPRAAK:

UITSPRAAK ASSYRISCH ALFABET (FONETISCH).

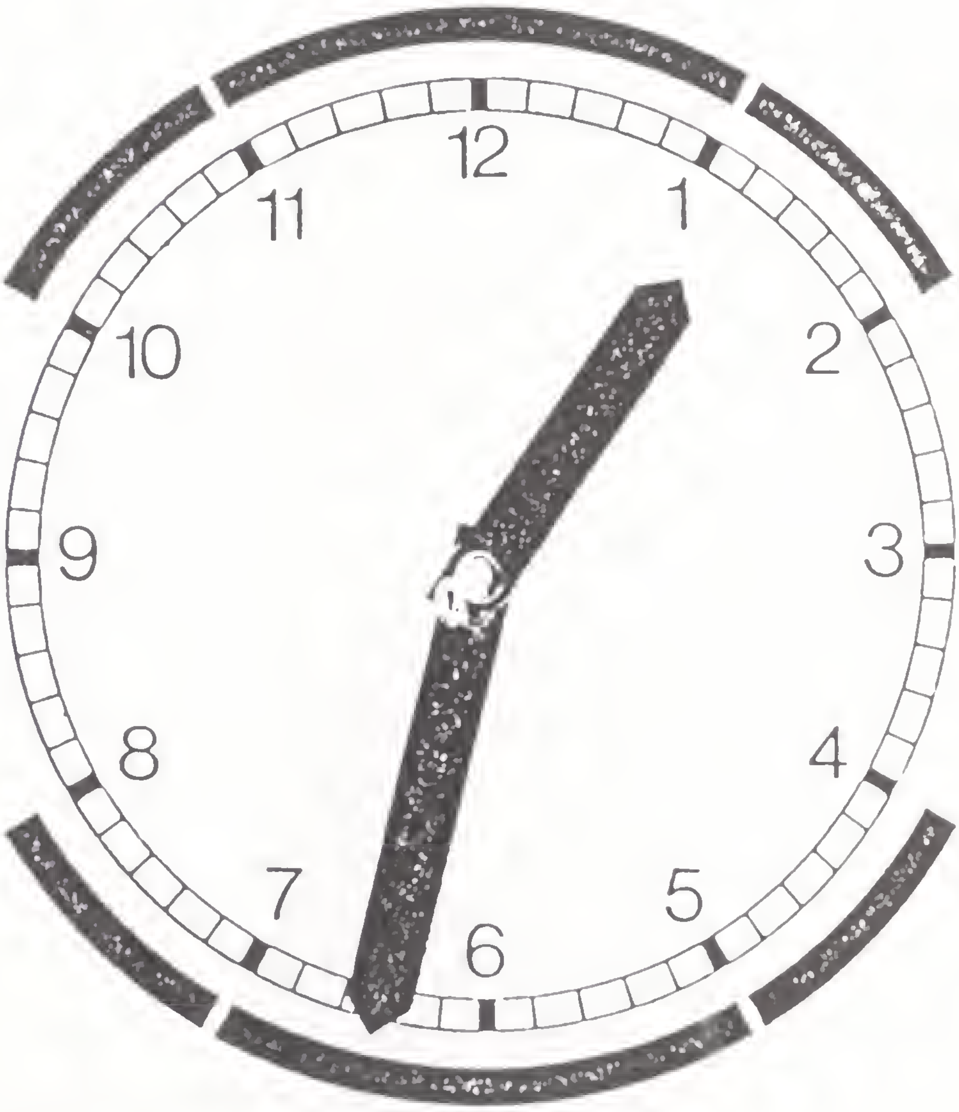
b	ܒ	als in het ned.	sh	ܫ	als sjouwen
g	ܓ	als in goodwill	t	ܬ	als in het ned.
ḡ	ܓ݂	als ch maar zachter	th	ܬ݂	als in thank you
d	ܕ	als in het ned.			
ḏ	ܕ݂	als in this			
h	ܗ	als in het ned.			
w	ܘ	als in where			
z	ܙ	als in het ned.			
ḥ	ܚ	als h, maar iets harder			
ṭ	ܛ	als t, maar iets harder			
y	ܝ	als in ja			
q	ܟ	als in het ned.			
ch	ܟ݂	als la<u>ch</u>en			
l	ܠ	als in het ned.			
m	ܡ	als in het ned.			
n	ܢ	als in het ned			
s	ܣ	als in het ned.			
ĝ	ܥ	hg keelklank, lucht uitblazen			
f	ܦ	als in het ned.			
k	ܩ	als franse garcon			
r	ܪ	als in ned.			

Klinken lang		Klinken kort	
aa	ܐܵ	a	ܲ
oo	ܐܿ	o	ܿ
ee	ܐܹ	e	ܸ
ie	ܐܝܼ	i	ܼ
oe	ܐܘܼ	u	ܼ

1. FAMILIE,DE	IKARTHO	ܥܩܪܬܐ
baby	bobo	ܒܒܐ
broer	ahoeno	ܐܚܘܢܐ
dochter	bartho	ܒܪܬܐ
echtgenoot	gawro	ܓܘܪܐ
echtgenote	at'tho	ܐܢܬܬܐ
familie	ikartho	ܥܩܪܬܐ
jongen	ĝ'laymo	ܥܠܝܡܐ
kind	naĝimo	ܢܥܝܡܐ
man	gabro	ܓܒܪܐ
meisje	ĝ'laymtho	ܥܠܝܡܬܐ
mens	nosho	ܐܢܫܐ
mensen	noshe	ܐܢܫܐ
moeder	emo	ܐܡܐ
neef (zoon van zus)	bar'hotho	ܒܪ ܚܬܐ
neef(zoon van broer)	bar'aho	ܒܪ ܐܚܐ
nicht (dochter van broer)	barth'aho	ܒܪܬ ܐܚܐ
nicht (dochter van zus)	barth'hotho	ܒܪܬ ܚܬܐ
oma	kashto	ܩܫܬܐ
oom (broer van moeder)	holo	ܚܠܐ
oom (broer van vader)	ĝam'mo	ܥܡܡܐ
opa	kash'sho	ܩܫܫܐ
schoondochter	qalo	ܟܠܐ
schoonmoeder	h'motho	ܚܡܬܐ
schoonvader	hemyono	ܚܡܝܢܐ
schoonzoon	hathno	ܚܬܢܐ
tante (zus van moeder)	hulto	ܚܘܠܬܐ
tante (zus van vader)	ĝamtho	ܥܡܬܐ
vader	babo	ܒܒܐ
verloofde (jongen)	nchiroyo	ܢܟܝܪܝܐ
verloofde (meisje)	nchirayto	ܢܟܝܪܝܬܐ
vrouw	at'tho	ܐܢܬܬܐ
zoon	abro	ܐܒܪܐ
zus	hotho	ܚܬܐ

2. TIJD,DE	ZABNO	ܙܒܢܐ
avond	ramsho	ܪܡܫܐ
avond, 's	bramsho	ܒܪܡܫܐ
dag	yawmo	ܝܘܡܐ
dagen	yawme	ܝܘ̈ܡܐ
eergisteren	boe'mehreno	ܒܘ ܡܚܪܢܐ
eeuw	doro	ܕܪܐ
elke week	qul shabtho	ܟܠ ܫܒܬܐ
gisteren	athmel	ܐܬܡܠ
half uur	falge d'shoĝtho	ܦܠܓܗ ܕܫܥܬܐ
hoe laat	bayna zabno	ܒܐܝܢܐ ܙܒܢܐ
hoelang	mak'kaa	ܡܟܡܐ
jaar	shato	ܫܢܬܐ
jaren	eshne	ܐܫܢܐ
kwartier	roeĝo	ܪܘܒܥܐ
laat	m'wachro	ܡܘܚܪܐ
maand	yarho	ܝܪܚܐ
maanden	yarhe	ܝܪ̈ܚܐ
middag (na twaalf uur)	bether me falge d'yawmo	ܒܬܪ ܡܢ ܦܠܓܗ ܕܝܘܡܐ
middag (rond 12 uur)	falge d'yawmo	ܦܠܓܗ ܕܝܘܡܐ
middag, 's	bether me falge dyawmo	ܒܬܪ ܡܢ ܦܠܓܗ ܕܝܘܡܐ
minuut	kaṭinto	ܩܛܝܢܬܐ
morgen	ramhel,safro	ܪܡܚܠ، ܨܦܪܐ
morgen, 's	safrayto	ܨܦܪܝܬܐ
morgen,de	safrayto	ܨܦܪܝܬܐ
nacht	lalyo	ܠܠܝܐ
nacht, 's	blalyo	ܒܠܠܝܐ
nu	oeĝdo	ܐܥܕܐ
onmiddellijk	mihdo	ܡܚܕܐ
overmorgen	loe'mehreno	ܠܘ ܡܚܪܢܐ
per week	qul shabtho	ܟܠ ܫܒܬܐ
seconde	r'fofo	ܪܦܦܐ
snipperdag	fsoso	ܦܨܘܨܐ

tijd (de)	zabno	ܙܒܢܐ
uur	shoĝtho	ܫܥܬܐ
vakantie	beţlono	ܒܛܠܢܐ
vandaag	adyawma	ܐܕܝܘܡܐ
volgende week	ie'shabtho d'othe	ܐܝ ܫܒܬܐ ܕܐܬܝܐ
vorige week	ie'shabtho d'shapeĝ	ܐܝ ܫܒܬܐ ܕܫܦܩ
vrij	ħiero	ܚܐܪܐ
vroeg	ħeloyo/chayifo	ܚܠܝܐ، ܚܝܦܐ
wanneer	emaa	ܐܡܬܐ
week	shabtho	ܫܒܬܐ
weken	shabe	ܫܒܐ



3. JAARGETIJDEN — SHUHLOVE D'SHATO — ܫܘܚܠܦܐ ܕܫܢܬܐ

lente	rabeĝ	ܪܒܝܥ
zomer	kayṭo	ܩܝܛܐ
herfst	teshroyotho	ܬܫܪ̈ܝܬܐ
winter	sathwo	ܣܬܘܐ

MAANDEN — YARHE — ܝܪ̈ܚܐ

januari	qonun oe'haroyo	ܟܢܘܢ ܐܘ ܩܕܡܝܐ
februari	eshwet	ܫܒܛ
maart	oḍer	ܐܕܪ
april	nison	ܢܝܣܢ
mei	iyar	ܐܝܪ
juni	h'ziron	ܚܙܝܪܢ
juli	tomuz	ܬܡܘܙ
augustus	ob	ܐܒ
september	iloel	ܐܝܠܘܠ
oktober	teshren oe'kamoyo	ܬܫܪܝܢ ܐܘ ܩܕܡܝܐ
november	teshren oe'haroyo	ܬܫܪܝܢ ܐܘ ܐܚܪܝܐ
december	qonun oe'kamoyo	ܟܢܘܢ ܐܘ ܩܕܡܝܐ

DAGEN — YAWME — ܝܘܡ̈ܐ

maandag	yawme d'tree	ܝܘܡܐ ܕܬܪܝܢ
dinsdag	yawme d'tlotho	ܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ
woensdag	yawme d'arbĝo	ܝܘܡܐ ܕܐܪܒܥܐ
donderdag	yawme d'hamsho	ܝܘܡܐ ܕܚܡܫܐ
vrijdag	yawme d'ĝrufto	ܝܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬܐ
zaterdag	yawme d'shabtho	ܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ
zondag	yawme d'hushabo	ܝܘܡܐ ܕܚܕܒܫܒܐ

4. TELLEN

TELLEN	BNOYO	ܡܢܝܢܐ
nul	zkuth	ܙܩܘܬܐ
een	h̄aa	ܚܕܐ
twee	tree	ܬܪܐ
drie	tlotho	ܬܠܬܐ
vier	arbĝo	ܐܪܒܥܐ
vijf	h̄amsho	ܚܡܫܐ
zes	eshto	ܐܫܬܐ
zeven	shawĝo	ܫܒܥܐ
acht	tmenyo	ܬܡܢܝܐ
negen	teshĝo	ܬܫܥܐ
tien	ĝesro	ܥܣܪܐ
elf	h̄'daĝsar	ܚܕܥܣܪ
twaalf	traĝsar	ܬܪܥܣܪ
dertien	tlothaĝsar	ܬܠܬܥܣܪ
veertien	arbaĝsar	ܐܪܒܥܣܪ
vijftien	h̄amshaĝsar	ܚܡܫܥܣܪ
zestien	ishtaĝsar	ܐܫܬܥܣܪ
zeventien	shu'waĝsar	ܫܒܥܬܥܣܪ
achttien	tmonaĝsar	ܬܡܢܬܥܣܪ
negentien	shaĝsar	ܫܥܣܪ
twintig	ĝesrie	ܥܣܪܝܢ
dertig	tlethie	ܬܠܬܝܢ
veertig	arbĝie	ܐܪܒܥܝܢ
vijftig	h̄amshie	ܚܡܫܝܢ
zestig	eshtie	ܐܫܬܝܢ
zeventig	shawĝie	ܫܒܥܝܢ
tachtig	tmonie	ܬܡܢܝܢ
negentig	teshĝie	ܬܫܥܝܢ
honderd	moo	ܡܐܐ
tweehonderd	mathee	ܡܐܬܝܢ
duizend	alfoo	ܐܠܦܐ
miljoen	milyoeno	ܡܠܝܘܢܐ

METEN/MATEN	TEQILO/QAYLEE	ܐܟܝܠܐ، ܬܩܠܐ
millimeter	milimatra	ܡܝܠܝܡܛܪܐ
centimeter	sentimatra	ܣܢܛܝܡܛܪܐ
decimeter	desimatra	ܕܣܝܡܛܪܐ
meter	metro	ܡܛܪܐ
kilometer	kilometro	ܟܝܠܐ ܡܛܪܐ
gram	ḡram	ܓܪܡ
helft, de	falgoo	ܦܠܓܐ
hoeveel	mak'ka	ܡܟܡܐ
kilo	kilo	ܟܝܠܐ
kwart	ruĝoo	ܪܘܒܥܐ
liter	litra	ܠܝܛܪܐ
nummer	namro	ܢܡܪܐ
pond	falge dkilo	ܦܠܓܗ ܕܟܝܠܐ
procent	ba'moo	ܒܡܐܐ

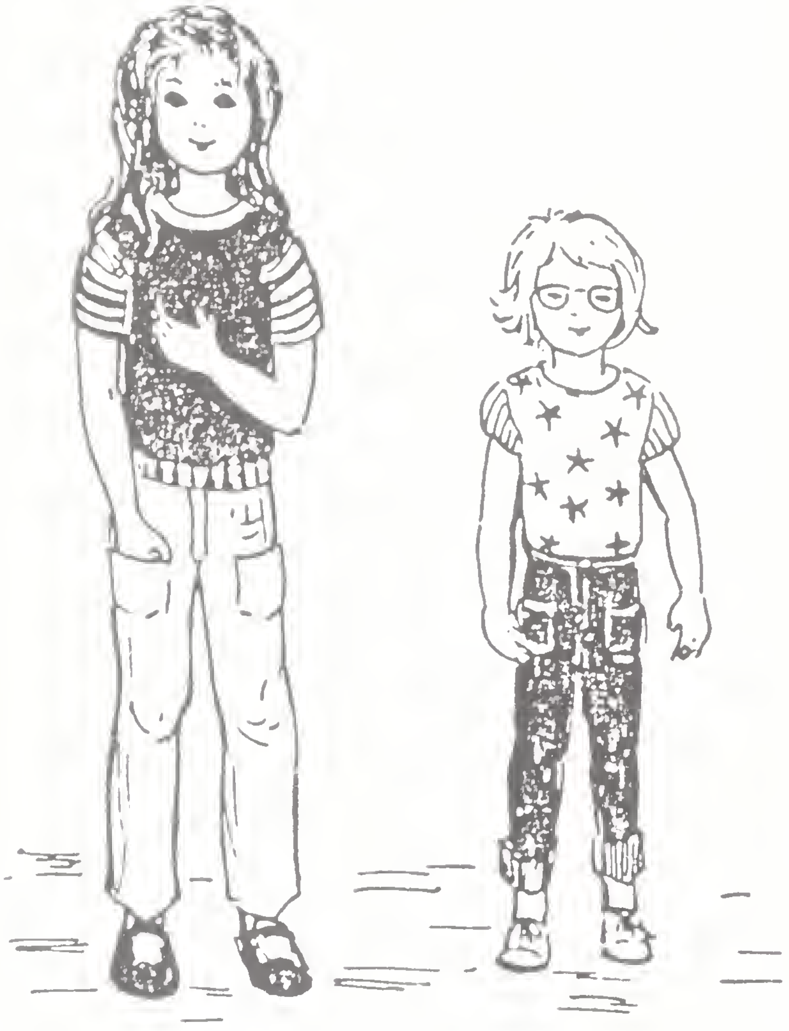
5. BIJWOORD/VOORZETSEL/VOEGWOORD/VRN.WOORD	SH'MOHE MALEWTHONE	ܫܡܗܐ ܡܠܘܬܢܐ
achter	bethre	ܒܬܪܗ
af	chales/qamel	ܚܠܨ، ܩܡܠ
als	een	ܐܢ
altijd	bchulzban	ܒܟܠܙܒܢ
boven	lalĝal	ܠܠܥܠ
daar	taamo	ܬܡܐ
dat	hawho (m) hayho (v)	ܗܘܗܐ، ܗܝܗܐ
deze	hanie	ܗܢܝ
dit	hano (m) hathe (v)	ܗܢܐ، ܗܕܐ
elk,elke,iedere	qul	ܟܠ
en	oe	ܐܘ
in	bie (v) boe (m)	ܒܗ
jammer	woy	ܘܝ
klaar	h̄ader	ܚܕܝܪ
met	ĝam/byad	ܥܡ، ܒܝܕ
misschien	qbar/dalmo	ܩܒܪ، ܕܠܡܐ
naast	gab	ܓܒ
of	aaw	ܐܘ
omdat/want	meţul/mieḑo	ܡܛܠ، ܡܐܕܗ
onder	tah̄te	ܬܚܬܗ
op	ĝal	ܥܠ
over	bether/aĝle	ܒܬܪ، ܥܠܗ
overal	qulduqtho	ܟܠ ܕܘܟܬܐ
thuis	boebaytoo	ܒܗ ܒܝܬܐ
toen	inakla	ܐܝܢܟܠܐ
tot	hul	ܗܘܠ
tussen	bayn	ܒܝܢ
uit	mie (v) moe (m)	ܡܝܗ، ܡܘܗ
voor (hem/haar)	ele/ela	ܐܠܗ، ܐܠܗ
voor (voorz.)	kmoe	ܩܡܗ
waar (vr.vnw)	ayqo	ܐܝܟܐ
waarheen	layqo	ܠܐܝܟܐ
waarom	kayo	ܟܝܐ
wanneer	emaa	ܐܡܬܐ

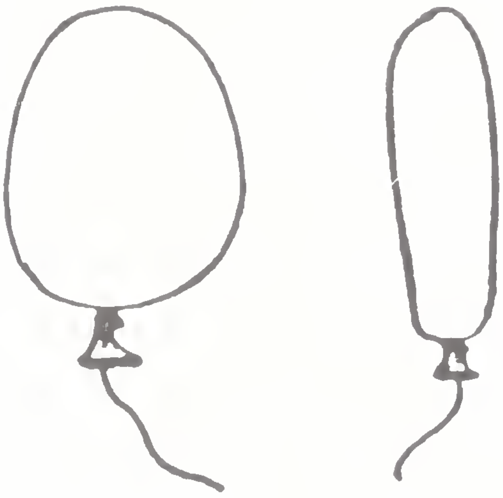
6. TEGENSTELLINGEN SAKUBLOYE ܣܰܩܽܘܒ݂ܠܳܝܶܐ

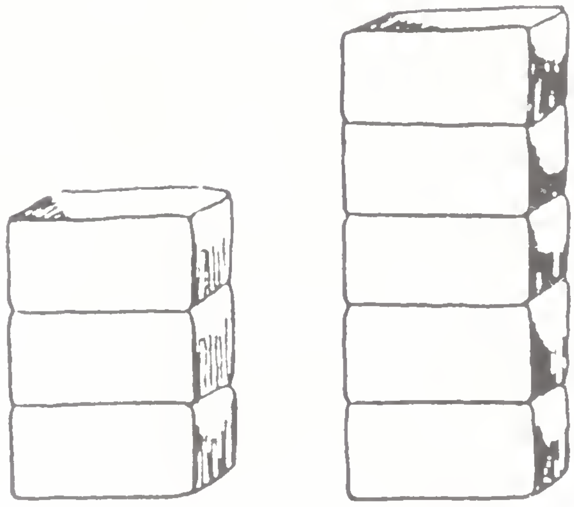
aanwezig	h̄aḍiero	ܚܰܕܺܝܪܳܐ
afwezig	loo h̄adiero	ܠܳܐ ܚܰܕܺܝܪܳܐ
alleen	lh̄ude	ܠܚܽܘܕܶܗ
samen	ĝam h̄ḍoḍe	ܥܰܡ ܚܕ݂ܳܕ݂ܶܐ
alles	qul mede	ܟܽܠ ܡܶܕܶܡ
niets	loo mede	ܠܐ ܡܶܕܶܡ
altijd	bchulzban	ܒܟ݂ܽܠ ܙܒܰܢ
nooit	soch	ܣܽܘܟ݂
binnen	lawĝel	ܠܓܰܘܓ݂ܶܠ
buiten	larwal	ܠܒܰܪܘܰܠ
breed	pathyo	ܦܰܬ݂ܝܳܐ
smal	ĝikoo	ܥܺܝܩܳܐ
dichtbij	kariwoo	ܩܰܪܺܝܒ݂ܳܐ
ver	rah̄uko	ܪܰܚܽܘܩܳܐ
dik	h̄limo/npih̄o	ܚܠܺܝܡܳܐ، ܢܦܺܝܚܳܐ
dun	rafiĝo/rakiko	ܪܦܺܝܥܳܐ، ܪܰܩܺܝܩܳܐ
donker	ĝutmo	ܥܽܘܬܡܳܐ
licht	bahro	ܒܰܗܪܳܐ
duur	bṭimoo	ܒܛܺܝܡܳܐ
goedkoop	rachies	ܪܰܟ݂ܺܝܫ
eerlijk	triso	ܬܪܺܝܨܳܐ
oneerlijk	loo triso	ܠܐ ܬܪܺܝܨܳܐ
ergens	bduqtho	ܒܕܽܘܟܬ݂ܳܐ
nergens	loo bduqtho	ܠܐ ܒܕܽܘܟܬ݂ܳܐ
gezond	nayieh̄o	ܢܰܝܺܝܚܳܐ
ziek	qayiwoo	ܟܰܐܺܝܒ݂ܳܐ
goed	ṭowoo	ܛܳܒ݂ܳܐ
slecht	h̄arboo	ܚܰܪܒܳܐ
groot	rabo	ܪܰܒܳܐ
klein	naĝiemo	ܢܰܥܺܝܡܳܐ
hard	h̄ieso	ܚܺܝܣܳܐ
zacht	raqiecho	ܪܰܟ݂ܺܝܟ݂ܳܐ
heel	m'ĝadlo	ܡܥܰܕܠܳܐ
kapot	h̄ariewo	ܚܰܪܺܝܒ݂ܳܐ

heet	ḣayoemo	ܚܡܝܡܐ
ijskoud	galieḍo	ܓܠܝܕܐ
hoog	ĝeloyo	ܥܠܝܐ
laag	taḣtoyo	ܬܚܬܝܐ
iemand	noshoo	ܐܢܫܐ
niemand	loo noshoo	ܠܐ ܐܢܫܐ
ja	ee	ܐ
nee	loo	ܠܐ
jong (voor mensen)	ĝlaymo	ܥܠܝܡܐ
oud (voor mensen)	sowoo	ܣܒܐ
kort	qaryo	ܩܪܝܐ
lang	yaricho	ܝܪܝܟܐ
koud	koero	ܩܘܪܐ
warm	ḣeemo	ܚܡܐ
krom	ĝwiesho	ܥܘܝܫܐ
recht (lijn)	msawyo/triso	ܡܣܘܝܐ، ܬܪܝܨܐ
langzaam	nieḣoyith	ܢܝܚܐܝܬ
vlug	chaiefo	ܚܐܝܦܐ
leeg	chalyo	ܚܠܝܐ
vol	malyo	ܡܠܝܐ
lelijk	shchiro	ܫܟܝܪܐ
mooi	shafiro	ܫܦܝܪܐ
makkelijk	fshiko	ܦܫܝܩܐ
moeilijk	saĝbo	ܣܓܒܐ
nauw/smal	ĝiekoo	ܥܝܩܐ
wijd	rwieḣo	ܪܘܝܚܐ
niet	loo	ܠܐ
wel	beele	ܒܠܐ
niet waar	latyo shroloo	ܠܝܬܝܐ ܫܪܪܐ
waar (het is ..)	shroloo	ܫܪܪܐ
nieuw	ḣatho	ܚܕܬܐ
oud (voor dingen)	ĝatiko	ܥܬܝܩܐ
onvriendelijk	zĝiefoyith	ܙܥܝܦܐܝܬ
vriendelijk	maqiechoyith	ܡܩܝܟܐܝܬ
schoon	naḍiefo	ܢܕܝܦܐ
vies/vuil	gmiero/mbahdlo	ܓܡܝܪܐ، ܡܒܗܕܠܐ

soms	naklawat	ܢܩܠܘܬܐ
vaak	naklaat ḡalabe	ܢܩܠܐ ܓܠܒܐ
veel	ḡalabe	ܓܠܒܐ
weinig	eshmoo	ܐܫܡܐ





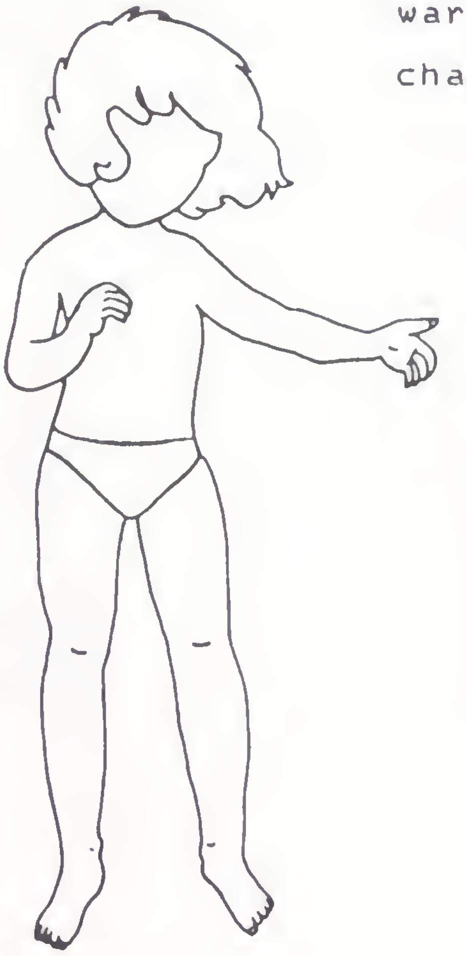


7. LICHAAM, HET — GUSHMO

achterste	ţiezo
ader	wariedee doe admo
arm	droĝo
armen	droĝone
baard	dakno
baarmoeder	bayto doe naĝiemo
bakkebaard	shenieqat
bil	ţezwo
billen	ţezwothe
blinde darm	fiţik
bloed	admo
borst	sadro
borstbeen	garmee doe ȟaso
bot	garmo
botten	garmee
bovenbeen	ĝatmo
buik	gawoo
darm	meĝweth'to
darmen	meĝwothee
dikke darm	meĝwethto ȟlemto
duim	qrotho
dunne darm	meĝwethto rafeĝto
elleboog	ĝaqsuno
enkel	ĝukso
gehemelte	shmayo dfeemo
gezicht	potho
haar/haren	saĝro
hak	ĝarkuwo
hals	kḑolo
hand	ieḑo
handen	ieḑee
handpalm	gawa die ieḑo
hart	leebo
hersenen	moeȟo

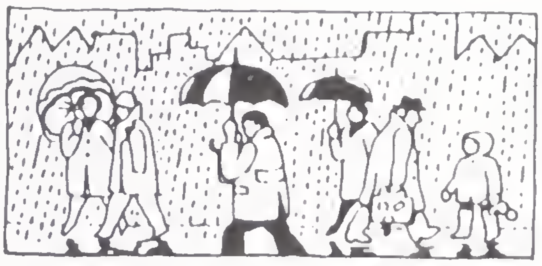
heup	kor'rekke	ܩܘܪ̈ܟܐ
hoofd	risho/karĝo	ܪܫܐ، ܩܪܩܐ
huid	galdo	ܓܠܕܐ
kaak	lugmo	ܠܘܓܡܐ
keel	gagarto	ܓܓܪܬܐ
kies	sheeno	ܫܢܐ
kiezen	sheene	ܫ̈ܢܐ
kin	glazluzo	ܓܠܙܠܘܙܐ
knie	barqo	ܒܪܟܐ
knieën	barqotho	ܒܪ̈ܟܬܐ
knieschijf	kesoyo diebarqo	ܟܣܝܐ ܕܒܪܟܐ
lever	kanyo	ܟܢܝܐ
lichaam	gushmo	ܓܘܫܡܐ
lip	saptho	ܣܦܬܐ
lippen	sapothee	ܣܦ̈ܘܬܐ
luchtpijp	zangalore	ܙܢܓܠܘܪܐ
maag	meĝde	ܡܥܕܐ
milt	t'holo	ܛܚܠܐ
mond	feemo	ܦܘܡܐ
nek	bothar kḍolo	ܒܬܪ ܩܕܠܐ
neus	nhiro	ܢܚܝܪܐ
nier	goersheqe	ܓܘܪܫܩܐ
nieren	goersheqat	ܓܘܪܫܩܬ
ogen	ĝaynee	ܥܝ̈ܢܐ
onderbeen	saake	ܣܩ̈ܐ
ontlasting (faeces)	ehree	ܐܚܪ̈ܐ
oog	ĝayno	ܥܝܢܐ
ooglid	ṭarfo dĝayno	ܛܪܦܐ ܕܥܝܢܐ
oor	aḍno	ܐܕܢܐ
oorlel	ṭarfo daḍno	ܛܪܦܐ ܕܐܕܢܐ
oren	aḍnee	ܐܕ̈ܢܐ
penis	dachro	ܕܟܪܐ
pupil	bobto	ܒܒܬܐ
rib	alĝo	ܐܠܥܐ
ribben	alĝotho	ܐܠܥܬܐ
rug	haso	ܚܨܐ

scheenbeen	pieko	ܦܝܩܐ
schouder	qathpo	ܩܬܦܐ
schouderblad	farshe doe ḥaso	ܦܪܫܐ ܕܘ ܚܨܐ
snor	shweref	ܫܘܪܦ
spier	wariedo	ܘܪܝܕܐ
spieren	wariedee	ܘܪ̈ܝܕܐ
tand	ĝarsho	ܓܪܫܐ
tanden	ĝarshee	ܓܪ̈ܫܐ
teelbal	shaqtho	ܫܩܬܐ
teelballen	shaqwothe	ܫܩܘܬ̈ܐ
teen	sawĝo	ܨܒܥܐ
tenen	sawĝothe	ܨܒܥ̈ܬܐ
tong	lieshono	ܠܫܢܐ
urine	mazrukee	ܡܙܪܘܩ̈ܐ
vagina	marbĝo	ܡܪܒܥܐ
vinger	sawĝo	ܨܒܥܐ
vingers	sawĝothee	ܨܒܥ̈ܬܐ
voet	raḡlo	ܪܓܠܐ
wang	potho	ܦܬܐ
wenkbrauwen	gwienee	ܓܒ̈ܝܢܐ
wimpers	tlafine	ܬܠܦ̈ܝܢܐ
zenuw	wariedo doe ruḡzo	ܘܪܝܕܐ ܕܘ ܪܘܓܙܐ
zenuwen	wariedee doe ruḡzo	ܘܪ̈ܝܕܐ ܕܘ ܪܘܓܙܐ
zijde	chasra	ܚܨܪܐ



8. KLEDING, DE	LWOSHO	ܠܒܘܫܐ
badpak	badlee doe'shoyo	ܒ̈ܕܠܐ ܕܣܚܝܐ
beha	malwoshe dsadrone	ܡܠܒ̈ܘܫܐ ܕܨܕ̈ܪܐ
bloes	bloezo	ܒܠܘܙܐ
broek	sharwolo	ܫܪܘܠܐ
das/sjaal	ĝetkoo	ܓܬܟܐ
hemd	qutinto/fanera tahtayto	ܩܘܬܝܢܬܐ، ܦܢܪܐ ܬܚܬܝܬܐ
hoed	shifka	ܫܦܟܐ
hoofddoek	shoeshefo/desmale	ܫܘܫܦܐ، ܕܣܡ̈ܠܐ
jas	saqo/shaqet	ܣܩܐ، ܫܩܬ
jurk	fistan	ܦܝܣܛܢ
knoop	zraĝlo	ܙܪܓܠܐ
knopen	zraĝlee	ܙܪ̈ܓܠܐ
kostuum	badlee	ܒ̈ܕܠܐ
kous	goerwo da'nishe	ܓܘܪܒܐ ܕܐܢ̈ܫܐ
kousen	goerwe da'nishe	ܓܘܪ̈ܒܐ ܕܐܢ̈ܫܐ
laars	sedlo	ܣܕܠܐ
laarzen	sedlee	ܣܕ̈ܠܐ
mantel	shalto	ܫܠܬܐ
muts	gubĝo	ܓܘܒܓܐ
nachthemd	qutinto doe'lalyo	ܩܘܬܝܢܬܐ ܕܠܠܝܐ
onderbroek	sharwolo qaryo	ܫܪܘܠܐ ܩܪܝܐ
ondergoed	lboeshe tahtoye	ܠܒܘ̈ܫܐ ܬܚܬܝ̈ܐ
onderjurk	qutinto tahtayto	ܩܘܬܝܢܬܐ ܬܚܬܝܬܐ
overhemd	marṭuṭo/gemlaq	ܡܪܛܘܛܐ، ܓܡܠܩ
pantoffel	shemeqqe	ܫܡ̈ܩܐ
paraplu	mṭaltho	ܡܛܠܬܐ
pyama	beshama	ܒܫܡܐ
regenjas	saqo doe'maṭro	ܣܩܐ ܕܡܛܪܐ
riem	haso/karishe	ܚܨܐ، ܟܪ̈ܝܫܐ
rok	kumtho	ܟܘܡܬܐ
schoen	msono/shaqale	ܡܣܢܐ، ܫܩ̈ܠܐ
schoenen	msone/shaqalat	ܡܣ̈ܢܐ، ܫܩܠܬ
schoenveters	shoebake	ܫܘܒ̈ܟܐ
sok	goerwo	ܓܘܪܒܐ

sokken	goerwe	ܓܘܪ̈ܒܐ
stropdas	ĝetko doe'kḍolo	ܥܛܟܐ ܕܩܕܠܐ
trui	fanera	ܦܢܪܐ
werkkleding	lboeshe doe'shuḡlo	ܠܒܘ̈ܫܐ ܕܫܘܓܠܐ
zwembroek	sharwolo doe'sh̄oyo	ܫܪܘܐܠܐ ܕܣܚܝܐ



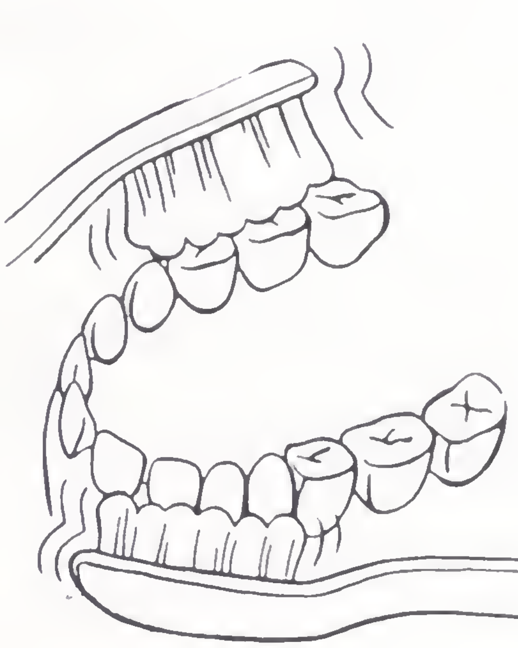
9. WEER, HET	IE HAWA	ܐܝ ܗܘܐ
de zon schijnt	ie shemsho qomasemh̄o	ܐܝ ܫܡܫܐ ܩܡܐܣܡܚܐ
het gaat vriezen	g'towe gliḍo	ܓܛܐܒܐ ܓܠܝܕܐ
het regent	qothe maṭro	ܩܬܐ ܡܛܪܐ
het sneeuwt	qothe talgo	ܩܬܐ ܬܠܓܐ
koud	koero	ܩܘܪܐ
lucht	oyar	ܐܐܪ
maan	sahro	ܣܗܪܐ
mist	ĝarfelo / mish	ܥܪܦܠܐ ، ܡܫ
onweer	tavat	ܛܒܛ
regen	maṭroo	ܡܛܪܐ
sneeuw	talgo	ܬܠܓܐ
vorst	gliḍo	ܓܠܝܕܐ
warm	h̄emoo	ܚܡܐ
weer (het)	ie hawa	ܐܝ ܗܘܐ
wind	hawa	ܗܘܐ
wolk	ĝaywo	ܥܝܒܐ
zon	shemsho	ܫܡܫܐ

10. GEMEENTE — QARCHUTHO — ܩܪܝܘܬܐ

advocaat	sniḡro/awoekat	ܣܢܝܓܪܐ
afdeling	ferĝo	ܦܪܓܐ
agent	shoruṭo	ܫܪܘܛܐ
ambtenaar	ah̄iḍo	ܐܚܝܕܐ
arbeidsbureau	h̄ugtho da'shaḡole	ܚܘܓܬܐ ܕܫܓܘܠܐ
asiel	golutho	ܓܠܘܬܐ
asielgerechtigde	goluyo dmakbal	ܓܠܘܝܐ ܕܡܩܒܠ
asielzoeker	goluyo dlo makbal	ܓܠܘܝܐ ܕܠܐ ܡܩܒܠ
belastingkantoor	h̄ugtho d'madatho	ܚܘܓܬܐ ܕܡܕܐܬܐ
bureau	h̄ugtho	ܚܘܓܬܐ
burgemeester	rish qarchutho	ܪܝܫ ܩܪܝܘܬܐ
burgerlijke stand	machetbonutho	ܡܟܬܒܢܘܬܐ
consultatiebureau	h̄ugtho dle'mĝayana daqewe	ܚܘܓܬܐ ܕܠܡܓܝܢܐ ܕܩܕܘܐ
gemeente	qarchutho	ܩܪܝܘܬܐ
gezondheidscentrum	nukazto dh̄ulmono	ܢܘܩܙܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ
handtekening	chirath ieḍo	ܟܪܬ ܐܝܕܐ
huisvesting	meshtalonutho da'bote	ܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܕܒܬܐ
informatie	yidaĝtho	ܝܕܥܬܐ
inlichtingen	mawdĝenwotho	ܡܘܕܥܢܘܬܐ
invullen	mloyo	ܡܠܝܐ
kantoor	machetbo	ܡܟܬܒܐ
loket	loqet	ܠܘܩܛ
politiebureau	h̄ugtho da'polies	ܚܘܓܬܐ ܕܦܘܠܝܣ
postkantoor	bildaro/posta	ܒܠܕܪܐ، ܦܘܣܛܐ
psychiatrischziekenhuis	beth qriehe da'daywone	ܒܝܬ ܟܪܝܗܐ ܕܕܝܘܢܐ
secretarie	qothubutho	ܟܬܘܒܘܬܐ
sociale dienst	sosyaal	ܣܘܣܝܐܠ
stadhuis	qarchutho	ܩܪܝܘܬܐ
tolk	targmono	ܬܪܓܡܢܐ
vreemdelingenpolitie	polies da'noechroye	ܦܘܠܝܣ ܕܢܘܟܪܝܐ
wet	konuno	ܩܢܘܢܐ
ziekenhuis	beth qriehe	ܒܝܬ ܟܪܝܗܐ

11. HYGIENE — NADAFA/NAKDUTHO — ܢܕܦܐ، ܢܟܕܘܬܐ

creme	kreem	ܟܪܝܡ
haarborstel	farguno doe sag̑ro	ܦܪܓܘܢܐ ܕܣܥܪܐ
haarspeld	tokaye	ܛܟܝܐ
handdoek	mandeelo	ܡܢܕܝܠܐ
hygiene	nadafa/nakdutho	ܢܕܦܐ، ܢܟܕܘܬܐ
kam	msarko	ܡܣܪܩܐ
kraan	kobietho	ܩܒܝܥܬܐ
luier	fase da'nag̑imee	ܦܣܐ ܕܢܥܝܡܐ
maandverband	fase die tesheg̃to	ܦܣܐ ܕܬܫܓܬܐ
nagelvijl	kisasa	ܩܝܣܣܐ
schaar	masforo/makas	ܡܣܦܪܐ، ܡܩܨ
scheerapparaat	maqiena doe h̄loko	ܡܟܝܢܐ ܕܚܠܩܐ
scheerkwast	farguno doe h̄loko	ܦܪܓܘܢܐ ܕܚܠܩܐ
scheerzeep	safono doe h̄loko	ܨܦܘܢܐ ܕܚܠܩܐ
shampoo	shampo	ܫܡܦܘ
spiegel	mah̄zitho/g̑ayna	ܡܚܙܝܬܐ، ܥܝܢܐ
talkpoeder	poeder	ܦܘܕܪ
tandenborstel	farguno	ܦܪܓܘܢܐ
tandpasta	darmono da'g̑arshe	ܕܪܡܢܐ ܕܥܪܫܐ
toiletpapier	qag̃at da'bethselye	ܟܓܛ ܕܒܝܬ ܣܠܝܐ
washandje	zoefo	ܙܘܦܐ
water	mayee	ܡܝܐ
zeep	safono	ܨܦܘܢܐ



12. DIEREN/INSEKTEN — H̄AYWOTHO/RAH̄SHO — ܚܝܘܬܐ، ܪܚܫܐ

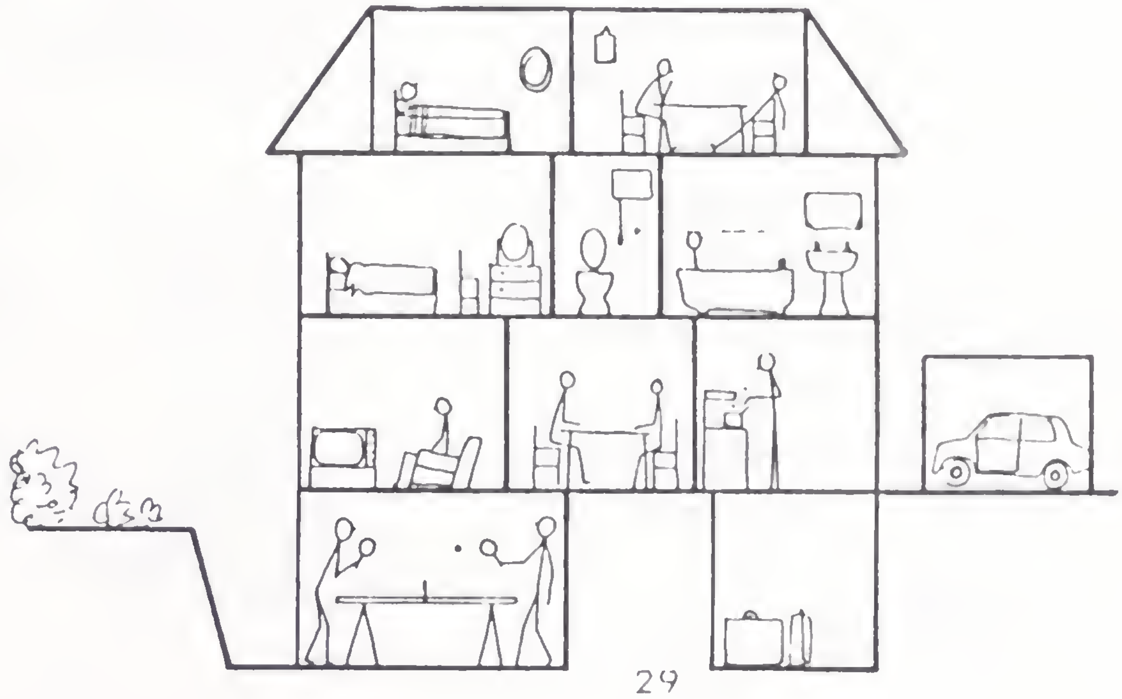
aap	koefo/kerdo	ܩܘܦܐ، ܩܪܕܐ
beer	debo	ܕܒܐ
bij	dabeshto	ܕܒܫܬܐ
bok	safoero	ܨܦܘܪܐ
dieren	h̄aywotho	ܚܝܘܬܐ
duif	yawno	ܝܘܢܐ
eend	wazo	ܘܙܐ
ezel	h̄moro	ܚܡܪܐ
geit	gezo	ܥܙܐ
giraffe	zorufto	ܙܪܘܦܬܐ
haan	diqo/tarnoğlo	ܕܝܩܐ
hond	qalbo	ܟܠܒܐ
insecten	rah̄sho	ܪܚܫܐ
kalf	arwono	ܐܪܘܢܐ
kameel	gamlo	ܓܡܠܐ
kat	kaţutho/kaţen	ܩܛܘܬܐ، ܩܛܢ
kikker	oerdĝo	ܐܘܪܕܥܐ
kip	gḍayto/tarnoğulto	ܓܕܝܬܐ، ܬܪܢܓܘܠܬܐ
koe	toerto	ܬܘܪܬܐ
konijn	arnuwo	ܐܪܢܒܐ
krekel	kamso	ܩܡܨܐ
kuiken	zoğo	ܙܓܐ
lam	emro/faro	ܐܡܪܐ، ܦܪܐ
leeuw	aryo	ܐܪܝܐ
mier	shoeshwono	ܫܘܫܡܢܐ
mug	dedwono	ܕܕܘܢܐ
muis	ĝebugro	ܥܒܩܪܐ
olifant	filo	ܦܝܠܐ
paard	soesyo	ܣܘܣܝܐ
papegaai	babğo	ܒܒܓܐ
poes	kaţo	ܩܛܐ
ram/bok	tayso	ܬܝܫܐ
rups	moshuţo	ܡܫܘܛܐ
schaap	ĝwono	ܥܘܢܐ

schildpad	kah̄fogoelo	ܟܚܦܘܓܘܠܐ
slak	h̄lizoeno	ܚܠܝܙܘܢܐ
slang	h̄ewyo/qurfo	ܚܘܝܐ، ܩܘܪܦܐ
spin	gwogay	ܓܘܓܝ
stier	tawro	ܬܘܪܐ
tijger	nemro	ܢܡܪܐ
uil	boemo	ܒܘܡܐ
varken	h̄ziro	ܚܙܝܪܐ
vis	noeno	ܢܘܢܐ
vlinder	perpayre	ܦܪܦܝܪܐ
vogel	safruno	ܨܦܪܘܢܐ
vos	taĝlo	ܬܥܠܐ
wolf	dewo	ܕܐܒܐ
worm	tlawĝo	ܬܠܘܥܐ
zebra	ĝrodo	ܥܪܕܐ
zwaan	baṭo	ܒܛܐ

13. THUIS — BOE'BAYTO — ܒܘ ܒܝܬܐ

badkamer	beth ḥawfee	ܒܝܬ ܚܘܦܐ
bank (meubel)	mawtbo/kanafa	ܡܘܬܒܐ، ܟܢܦܐ
bed (als meubel)	ĝarso	ܓܪܣܐ
bed (als slaapplaats)	tashwietho	ܬܫܘܝܬܐ
bel	zago	ܙܓܐ
bloemen	hababee	ܗܒܒܐ
cassette	shorieṭo	ܫܪܝܛܐ
cassetterecorder	msaglonitho	ܡܣܓܠܢܝܬܐ
deken	lḥeef/baṭaniye	ܠܚܝܦ، ܒܛܢܝܐ
deur	tarĝo	ܬܪܥܐ
fornuis	farmo	ܦܪܡܐ
gang	esṭwo	ܐܣܛܘܐ
glas (drinken)	kedḥo	ܩܕܚܐ
glazenwasser	mashieĝono da'shaboqe	ܡܫܝܓܢܐ ܕܫܒܩܐ
gloeilamp	ĝampulo	ܓܡܦܘܠܐ
gordijnen	pardat/wiele	ܦܪܕܐ، ܘܝܠܐ
handdoek	mandeelo	ܡܢܕܝܠܐ
huis	bayto	ܒܝܬܐ
kachel	kumino/soba	ܩܘܡܝܢܐ، ܨܘܒܐ
kamer	keloyto	ܩܠܝܬܐ
kapstok	ĝelaka	ܓܠܟܐ
kast	gazo	ܓܙܐ
ketel	kukmo/shaydane	ܩܘܩܡܐ، ܫܝܕܢܐ
keuken	beth boesholo	ܒܝܬ ܒܘܫܠܐ
koekepan	taĝno	ܛܓܢܐ
koelkast	mkar'rono	ܡܩܪܪܢܐ
kopje	neslo	ܢܣܠܐ
kraan	kobietho	ܩܒܝܬܐ
kussen	mchadde	ܡܚܕܐ
laken	sharshafe	ܫܪܫܦܐ
lamp	lampa	ܠܡܦܐ
lepel	tarwodo	ܬܪܘܕܐ
matras	dawshaq	ܕܘܫܩ

mes	shalfo	ܫܠܦܐ
muur	shuro	ܫܘܪܐ
pan	kadso	ܩܕܣܐ
planten	wardee	ܘܪ̈ܕܐ
raam	shaboqo	ܫܒܟܐ
radio	radyo	ܪܐܕܝܘ
slaapkamer	keloyto doe dmocho	ܩܠܝܬܐ ܕܘ ܕܡܟܐ
sloop	sharshaf	ܫܪܫܦ
stoel	qursyo	ܟܘܪܣܝܐ
stofzuiger	maqiena doe qnosho	ܡܟܝܢܐ ܕܘ ܟܢܫܐ
tafel	ṭeblitho	ܛܒܠܝܬܐ
telefoon	telefoon	ܬܠܦܘܢ
televisie	televizyon	ܬܠܒܙܝܘܢ
thuis	boe'bayto	ܒܘ ܒܝܬܐ
toilet	beth selye/tuwalet	ܒܝܬ ܣܠܝܐ، ܬܘܐܠܝܬ
toiletpapier	qaḡat dietuwalet	ܟܓܛ ܕܬܘܐܠܝܬ
tuin	gantho	ܓܢܬܐ
verwarming	mshah̄nono	ܡܫܚܢܢܐ
vloerbedekking	marshe	ܡܪ̈ܫܐ
vork	mashelyuno	ܡܫܠܝܘܢܐ
wasmachine	maqiena doe teshiḡo	ܡܟܝܢܐ ܕܘ ܬܫܝܓܐ
water	mayee	ܡܝ̈ܐ
zeep	safono	ܨܦܘܢܐ
zekeringen	tucholo	ܬܘܟܠܐ
zolder	h̄shiemo	ܚܫܝܡܐ



14. BEROEPEN — AKMEE

advocaat	sniḡro/awoekat
ambtenaar	ah̄ido
bakker	nah̄toemo
beroepen	akmee
boekhouder	h̄ashowo
boerin	daworto/aqoritho
boer	daworo/aqoro
bouwvakker	maĝemrono
chauffeur	doboero
chauffeuse	doboerto
consulaat	izgado
danser	rakoḍo
danseres	rakoḍto
doktor	osyo
fotograaf	sayoro
fotografe	sayorto
herder	roeĝyo
horlogemaker	shoĝtonoyoo
huisarts	osyo doe'bayto
juwelier	h̄oshoelo
kapitein	elforo
kapper	h̄aloko
kapster	h̄alokto
kleermaker	h̄ayoṭo
kok	ṭabocho
maatschappelijk werker	mĝawnono
maatschappelijk werkster	mĝawnonitho
minister	waziro
monteur	mĝadlono
onderwijzer	malfono
onderwijzeres	malfonitho
piloot	ṭayoso
politieagent	shoroeṭo
politieagente	shoroeṭ'to

postbode	rahoto d'bildaro	ܪܗܘܛܐ ܕܒܝܠܕܪܐ
rechter	dayono	ܕܝܢܐ
schilder	soboeĝo	ܨܒܘܥܐ
schoenmaker	shqofoyo	ܫܩܘܦܝܐ
schoonmaker	m'nadfono	ܡܢܕܦܢܐ
schoonmaakster	m'nadfonitho	ܡܢܕܦܢܝܬܐ
smit	kaynoyo	ܩܝܢܝܐ
soldaat	folho	ܦܠܚܐ
tandarts	osyo da'ĝarshe	ܐܣܝܐ ܕܥܪܫܐ
tandartsassistente	m'ĝawnonitho doe'osyo da'ĝarshe	ܡܥܘܢܢܝܬܐ ܕܐܣܝܐ ܕܥܪܫܐ
timmerman	nagoro	ܢܓܪܐ
verpleger	yosoefo	ܝܨܘܦܐ
verpleegster	haytho	ܚܝܬܐ
werkgever	more doe'shoglo	ܡܪܐ ܕܫܓܠܐ
werknemer	feĝlo	ܦܥܠܐ
werkneemster	shaĝolto	ܫܓܠܬܐ
winkelier	bakolo/henwoyo	ܒܩܠܐ، ܚܢܘܝܐ
zanger	zamoro	ܙܡܪܐ
zangeres	zamerto	ܙܡܪܬܐ

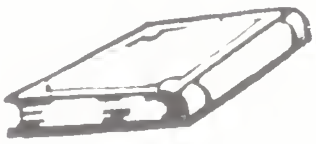
15. VERKEER, HET — ĜBORO — ܥܒܪܐ

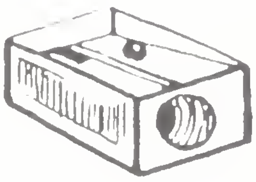
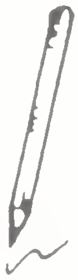
ambulance	raḍoyto dashfofo	ܪܕܝܬܐ ܕܫܦܘܦܐ
auto	raḍoyto	ܪܕܝܬܐ
begrafenisauto	raḍoyto da'kawre	ܪܕܝܬܐ ܕܩܒܘܪܐ
benzine	benzin	ܒܢܙܝܢ
boot	elfo/gammiye	ܐܠܦܐ، ܓܡܝܐ
brandweerauto	raḍoyto doe'yukḍono	ܪܕܝܬܐ ܕܝܘܩܕܢܐ
bromfiets	daroğto mziĝonitho	ܕܪܥܬܐ ܡܙܝܥܢܝܬܐ
bus	baso	ܒܣܐ
bushalte	maqelyo	ܡܩܠܝܐ
fiets	daroğto	ܕܪܥܬܐ
gas	nafṭo	ܢܦܛܐ
lijkauto	raḍoyto da'miethe	ܪܕܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
links	semolo	ܣܡܠܐ
motor	mziĝono	ܡܙܝܥܢܐ
politieauto	raḍoyto da'shoruṭe (polis)	ܪܕܝܬܐ ܕܫܘܪܛܐ (ܦܘܠܝܣ)
rechtdoor	triso	ܬܪܝܨܐ
rechts	yamino	ܝܡܝܢܐ
rem	fagoḍo	ܦܓܕܐ
schip	sfito	ܣܦܝܢܬܐ
station	masheryo	ܡܫܪܝܐ
stuur	shabolo	ܫܒܘܠܐ
taxi	taksi	ܬܟܣܝ
tram	tram	ܬܪܡ
trein	kṭoro	ܩܛܪܐ
verkeer	ĝboro	ܥܒܪܐ
vliegtuig	ṭayosto/ṭiyara	ܛܝܣܬܐ، ܛܝܪܐ
vrachtwagen	raḍoyto doe'nkolo	ܪܕܝܬܐ ܕܢܩܠܐ
wagen	ĝegaltho	ܥܓܠܬܐ
weg	darbo	ܕܪܒܐ
ziekenwagen	raḍoyto da'qayiwe	ܪܕܝܬܐ ܕܩܝܝܒܐ

16. SCHOOL, DE — MADRASHTO — ܡܕܪܫܬܐ

aardrijkskunde	idaĝtho darĝo	ܝܕܥܬܐ ܕܐܪܥܐ
basisschool	madrashto kaḍmoyto	ܡܕܪܫܬܐ ܩܕܡܝܬܐ
boek	qthowo	ܟܬܒܐ
boord	loeho	ܠܘܚܐ
college	hergo dbeth sawbo	ܗܪܓܐ ܕܒܝܬ ܣܒܐ
creche	keno dshabre	ܩܢܐ ܕܫܒܪܐ
cursus	dawro	ܕܘܪܐ
direkteur	mdabrono	ܡܕܒܪܢܐ
direktrice	mdabronitho	ܡܕܒܪܢܝܬܐ
doel	nisho	ܢܝܫܐ
examen	boehrono	ܒܘܚܪܢܐ
geschiedenis	machtabzabno	ܡܟܬܒܙܒܢܐ
gum	lahoyto	ܠܚܘܝܬܐ
handenarbeid	shoeĝlo di'iḍo	ܫܘܓܠܐ ܕܐܝܕܐ
hogeschool	madrashto ĝeloyto	ܡܕܪܫܬܐ ܥܠܝܬܐ
hoogleraar	malfono rabo	ܡܠܦܢܐ ܪܒܐ
huiswerk	wollitho	ܥܘܠܝܬܐ
juffrouw	malfonitho	ܡܠܦܢܝܬܐ
kaart	qarṭo	ܩܪܛܐ
klas	sedro	ܣܕܪܐ
krijt	arbubyo	ܐܪܒܘܒܝܐ
leerling	yolufo	ܝܠܘܦܐ
leerlingen	yolufe	ܝܠܘ̈ܦܐ
les	hergo	ܗܪܓܐ
letter	othuthto	ܐܬܘܬܐ
lezen	kroyo	ܩܪܝܐ
lijm	teto/dobuko	ܛܛܐ، ܕܒܘܩܐ
liniaal	qnunto	ܩܢܘܢܬܐ
lokaal	sedro	ܣܕܪܐ
meester	malfono	ܡܠܦܢܐ
middelbare school	madrashto mesĝoyto	ܡܕܪܫܬܐ ܡܨܥܝܬܐ
natuurkunde	iḍaĝtho daqyono	ܝܕܥܬܐ ܕܟܝܢܐ
oefening	durosho	ܕܘܪܫܐ
opvoeding	tarbitho	ܬܪܒܝܬܐ

ouderavond	ramsho dabohe	ܪܡܫܐ ܕܐܒܗܐ
oudercomitee	esorto dabohe	ܐܣܘܪܬܐ ܕܐܒܗܐ
papier	warko	ܘܪܩܐ
pauze	aftho	ܐܦܬܐ
pen	kanyo	ܩܢܝܐ
peuterspeelzaal	ganath shabre	ܓܢܬ ܫܒܪܐ
potlood	kanyo	ܩܢܝܐ
puntenslijper	golufto	ܓܠܘܦܬܐ
rapport	tahwitho	ܬܚܘܝܬܐ
rekenen	h'showo	ܚܘܫܒܐ
school	madrashto	ܡܕܪܫܬܐ
schrift	qerqo	ܩܪܩܐ
schrijven	qthowo	ܟܬܒܐ
skriptie	syomo	ܣܝܡܐ
speelplaats	derto	ܕܪܬܐ
stoel	qursyo	ܟܘܪܣܝܐ
straf	msombrisho	ܡܣܡܒܪܝܫܐ
student	talmiedo	ܬܠܡܝܕܐ
studenten	talmiede	ܬܠܡܝܕܐ̈
taal	leshono	ܠܫܢܐ
taalles	hergo dleshono	ܗܪܓܐ ܕܠܫܢܐ
tafel	teblitho	ܛܒܠܝܬܐ
tekst	neso	ܢܨܐ
universiteit	beth sawbo	ܒܝܬ ܣܘܒܐ
verjaardag	yawmo dmawlodo	ܝܘܡܐ ܕܡܘܠܕܐ
voorlezen	kroyo kmoe'sedro	ܩܪܝܐ ܩܕܡ ܣܕܪܐ
vulpen	kanyo malyo	ܩܢܝܐ ܡܠܝܐ
werkwoord	chabro sayomo	ܚܒܪܐ ܣܝܡܐ
woord	chabro / meltho	ܚܒܪܐ ، ܡܠܬܐ
woordenboek	leqsikun	ܠܟܣܝܩܘܢ
zin	fethgomo	ܦܬܓܡܐ
zingen	zmoro	ܙܡܪܐ



17. DOKTER/ZIEKTEN — OSYO/QEWEE

17. DOKTER/ZIEKTEN	OSYO/QEWEE
aambeien	bosiere
afspraak	waĝdo
besmettelijk	beţfoyo
beterschap	aloho maneh̄ loch
blaasontsteking	ĝsoyo dmazroekto
bloedarmoede	nkoso doe'admo
braken	chpocho
brandwond	mh̄utho doe'yekḍono
breuk	tworo
bril	h̄azoyotho
buikpijn	nkoro doe'gawo
capsule	kristo
chirurg	osyo d'taĝbeḍto
dementie	techrifo
diarree	eh̄ree
druppel	nukṭo
eetlepel	tarwoḍo doe'moeqlo
film	filiem
geelzucht	shaĝwono
gehoorapparaat	maqina doe'shmoĝo
griep	chrip
haaruitval	nthoro doe'sawqo
hartaanval	qloyo doe'lebo
hartfilm	filiem doe'lebo
hartkloppingen	nposo doe'lebo
hartziekte	qewo doe'lebo
hersenbloeding	nh̄oto dadmo ĝal'meh̄o
hersenschudding	hyozo doe'meh̄o
hik	gezoyo
hoesten	shĝolo
hoofdpijn	nkoro doe'risho
huidarts	osyo doe'galdo
huisarts	osyo doe'bayto
inenten	mh̄oyo damh̄ate

internist	gawoyo	ܓܘܝܐ
jeuk	hyoqo	ܚܝܩܐ
kanker	ochulto	ܐܟܘܠܬܐ
keelpijn	qewo doe'kḍolo	ܟܐܒܐ ܕܩܕܠܐ
kiespijn	nkoro doe'ĝarsho	ܢܟܪܐ ܕܥܪܫܐ
kinderarts	osyo da'naĝieme	ܐܣܝܐ ܕܢܥܝܡܐ
koorts	hemto	ܚܡܬܐ
longziekte	qewo die'feshqe	ܟܐܒܐ ܕܦܫܩܐ
maagzweer	berboṭo die'meĝdee	ܒܪܒܘܛܐ ܕܡܥܕܐ
massage	massash/frocho	ܡܣܣܫ، ܦܪܟܐ
mazelen	hazbe	ܚܙܒܐ
medicijnen	darmone	ܕܪܡܢܐ
misselijk	gewloĝo doe'lebo	ܓܘܠܥܐ ܕܠܒܐ
montuur	ṭaro d'hazoyotho	ܛܪܐ ܕܚܙܝܬܐ
onderzoeken	ĝeyono	ܥܝܢܐ
ontlasting (stoelgang)	hroyo	ܚܪܝܐ
oogarts	osyo da'ĝayne	ܐܣܝܐ ܕܥܝܢܐ
oogpijn	nkoro die'ĝayno	ܢܟܪܐ ܕܥܝܢܐ
oorpijn	nkoro die'aḍno	ܢܟܪܐ ܕܐܕܢܐ
operatie	taĝbeḍto / ĝamaliye	ܬܥܒܕܬܐ، ܥܡܠܝܐ
pijn	nkoro	ܢܟܪܐ
plassen	tezriko	ܬܙܪܝܟܐ
prik	mhaṭo	ܡܚܛܐ
puist	barbuṭo	ܒܪܒܘܛܐ
recept	herzo	ܚܪܙܐ
reuma	roeho	ܪܘܚܐ
rugpijn	nkoro doe'haso	ܢܟܪܐ ܕܚܨܐ
slijm	balĝam	ܒܠܥܡ
specialist	osyo dilonoyo	ܐܣܝܐ ܕܝܠܢܝܐ
spieronderzoek	ĝeyono da'wariede	ܥܝܢܐ ܕܘܪܝܕܐ
spreekkamer	keloyto doe mamro	ܟܠܝܬܐ ܕܡܡܪܐ
steenpuist	mawko	ܡܘܟܐ
suikerziekte	qewo die'shaqar	ܟܐܒܐ ܕܫܩܪ
tablet	habtho	ܚܒܬܐ
temperatuur	moezoĝo	ܡܙܘܓܐ
theelepel	tarwoḍo die'shaye	ܬܪܘܕܐ ܕܫܝܐ

trillen	terĝilo	ܐܪܓܝܠܐ
uitkleden	shlōho dalbushe	ܫܠܚܐ ܕܠܒܘܫܐ
urine	mazrukee	ܡܙܪܘܩܐ
verband	dobuko	ܕܘܒܘܩܐ
verkoudheid	zaqme	ܙܩܡܐ
verlammen	msharyoetho	ܡܫܪܝܘܬܐ
verlamming	msharyo	ܡܫܪܝܐ
verstuiking	fyoqo	ܦܝܩܐ
verwijskaart	qaart doe hēwolo	ܩܐܪܬ ܕܚܘܘܠܐ
verzakking	nhoto die'sharmo	ܢܚܬܐ ܕܫܪܡܐ
wachtkamer	keloyto doe'qloyo	ܩܠܝܬܐ ܕܩܠܝܐ
waterpokken	nukṭee semokee	ܢܘܩܛܐ ܣܡܘܩܐ
watten	qetono	ܩܛܢܐ
wond	mhoetho	ܡܚܘܬܐ
ziek	qayiwoo	ܟܝܒܐ
ziekte	qewoo	ܟܒܐ
zuurbrand	zahfaran	ܙܥܦܪܢ

18. KERK — ĜIETO — ܥܕܬܐ

altaar	k'dush'kudshin	ܩܕܘܫܩܘܕܫܝܢ
avondmaal	ħ'shomitho	ܚܫܡܝܬܐ
avondmaalsbeker	qoso doe'kerowo	ܟܣܐ ܕܩܘܪܒܐ
avondmaalstafel	fothur ħayee	ܦܬܘܪ ܚܝܐ
bidden	seloyo	ܨܠܝܐ
biecht	mawdyonutho	ܡܘܕܝܢܘܬܐ
bijbel	ewangelyun	ܐܘܢܓܠܝܘܢ
bisschop	ħasyo	ܚܣܝܐ
communie	fağro	ܦܓܪܐ
diaken	shamosho	ܫܡܫܐ
dominee	kasho da'protestant	ܩܫܐ ܕܦܪܘܛܣܛܢܛ
doopvont	goerno doe'ĝmodo	ܓܘܪܢܐ ܕܥܡܕܐ
dopen	ĝ'modo	ܥܡܕܐ
graf	kawro	ܩܒܪܐ
hemelvaart	suloko	ܣܘܠܩܐ
inwijden (geestelijken)	maserħonutho	ܡܣܪܚܢܘܬܐ
inwijden (kerk)	kedosho	ܩܘܕܫܐ
inzegenen	berocho	ܒܪܟܐ
kardinaal	maferyono	ܡܦܪܝܢܐ
kerkhof	beth kboere	ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ
kerstmis	ĝedo d'mawlodo	ܥܐܕܐ ܕܡܘܠܕܐ
klooster	dayro	ܕܝܪܐ
koor	goedo	ܓܘܕܐ
kruis	slibo	ܨܠܝܒܐ
monnik	dayroyo	ܕܝܪܝܐ
non	dayrayto	ܕܝܪܝܬܐ
pasen	ĝedo dakyomto	ܥܐܕܐ ܕܩܝܡܬܐ
pastoor	kaasho	ܩܫܐ
patriarch	fateryarcho	ܦܛܪܝܪܟܐ
pinksteren	fantikusti	ܦܢܛܝܩܘܣܛܝ
synode	sunedus	ܣܘܢܗܕܘܣ
toren	kubtho	ܩܘܒܬܐ
wierook	basmo	ܒܣܡܐ
wierookvat	fiermo/shumloyo	ܦܝܪܡܐ، ܫܘܡܠܝܐ

19. MARKT/WINKEL — BAZAR/DUQANO — ܒܐܙܐܪ، ܕܘܟܢܐ

aardappelen	balbuse	ܒܠܒܘܣܐ
abrikozen	barkukyo	ܒܪܩܘܩܝܐ
amandelen	luze	ܠܘܙܐ
anderhalf	ħaa oe'falge	ܚܐ ܘܦܠܓܗ
andijvie	ħasee	ܚܣܐ
appel	ħabusho	ܚܒܘܫܐ
bakker	naħtumo	ܢܚܬܘܡܐ
banaan	muzo	ܡܘܙܐ
bloemist	mzabnono dwarde	ܡܙܒܢܢܐ ܕܘܪܕܐ
bloemkool	kufţee	ܩܘܦܛܐ
boter	zebdo	ܙܒܕܐ
brood	laħmo	ܠܚܡܐ
champignons	fateryotho	ܦܛܪܝܬܐ
citroen	laymoeno	ܠܝܡܘܢܐ
contant	ħadiro	ܚܕܝܪܐ
dadel	tamro	ܬܡܪܐ
dameskleding	lwosho da'nishe	ܠܒܘܫܐ ܕܢܫܐ
druiven	ĝenwee	ܥܢܒܐ
ei	beħto	ܒܝܥܬܐ
eieren	beĝee	ܒܝܥܐ
fruit	fıre/ebtone	ܦܐܪܐ، ܐܒܛܢܐ
fruitverkoper	mzabnono dfire	ܡܙܒܢܢܐ ܕܦܐܪܐ
gebak	ħulyo	ܚܘܠܝܐ
goedkoop	rachies	ܪܟܝܣ
groente	yarokoetho	ܝܪܘܩܘܬܐ
herenkleding	lwosho da'gawre	ܠܒܘܫܐ ܕܓܒܪܐ
kaas	gweto	ܓܒܬܐ
karnemelk	dawĝe	ܕܘܓܐ
kassa	kasa	ܟܣܐ
kersen	karasiya	ܩܪܣܝܐ
kinderkleding	lwosho da'naĝıeme	ܠܒܘܫܐ ܕܢܥܡܐ
knoflook	tumo	ܬܘܡܐ
koekjes	quqee	ܩܩܐ
koffie	khutho	ܩܗܘܬܐ

komkommer	bosino	ܒܘܣܝܢܐ
korting	rachisiye	ܪܟܝܣܝܐ
kwark	shashik	ܫܫܝܟ
markt	bazar	ܒܙܐܪ
melk	halwo	ܚܠܒܐ
melkboer	mzabnono dhalwo	ܡܙܒܢܢܐ ܕܚܠܒܐ
meloenen	pushe	ܦܘܫܐ
meubelzaak	duqano daqrofotho	ܕܘܩܢܐ ܕܩܪܘܦܘܬܐ
noten	gawzee	ܓܘܙܐ
olie	mesh'ho	ܡܫܚܐ
opruiming	telimo	ܬܠܝܡܐ
opticien	duqano dhazoyotho	ܕܘܩܢܐ ܕܚܙܝܘܬܐ
paardenvlees	basro da'susye	ܒܣܪܐ ܕܣܘܣܝܐ
paprika	fleflo	ܦܠܦܠܐ
peer	qanetro	ܩܢܛܪܐ
perziken	chawche	ܟܘܟܐ
prijs	timo	ܛܝܡܐ
rijst	rezo	ܪܙܐ
rijwielzaak	duqano d'daroğyotho	ܕܘܩܢܐ ܕܕܪܓܝܬܐ
rundvlees	basro dkanyone	ܒܣܪܐ ܕܩܢܝܢܐ
schoenenwinkel	duqano damsone	ܕܘܩܢܐ ܕܡܣܢܐ
sinaasappel	etroego	ܐܬܪܘܓܐ
sla	karmbo	ܟܪܡܒܐ
slager	kasobo	ܩܨܒܐ
suiker	shaqar	ܫܩܪ
thee	tiyo	ܬܝܐ
tomaten	yabruhe	ܝܒܪܘܚܐ
uien	basle	ܒܨܠܐ
varkensvlees	basro dahzire	ܒܣܪܐ ܕܚܙܝܪܐ
verkoper	mzabnono	ܡܙܒܢܢܐ
verkoopster	mzabnonietho	ܡܙܒܢܢܝܬܐ
vijgen	tenee	ܬܐܢܐ
visverkoper	mzabnono dnune	ܡܙܒܢܢܐ ܕܢܘܢܐ
watermeloenen	fakuse/shabas	ܦܩܘܣܐ، ܫܒܫ
winkel	duqano	ܕܘܩܢܐ
wortels	gezore	ܓܙܪܐ

yoghurt	kaṭiro/masto	ܟܛܝܪܐ، ܡܣܬܐ
zout	malho	ܡܠܚܐ

20. PERSOONLIJKE VOORNAAMWOORDEN — HLOOF SHMOHE — ܚܠܦ ܫܡܗܐ

ik	ono	ܐܢܐ
jij	hat	ܗܬ
hij	hiye	ܗܘܝܐ
zij (enkelv.)	hiya	ܗܝܐ
wij	ahna	ܐܚܢܐ
jullie	haatoe	ܗܬܘ
zij (meerv.)	henneq	ܗܢܝܩ
mij	lie	ܠܝ
jou	loch	ܠܟ
hem	lee	ܠܗ
haar	laa	ܠܗ
ons	lan	ܠܢ
jullie (van)	lchoe	ܠܟܘ
hen	alle	ܐܠܗܘ
mijn	didie	ܕܝܕܝ
jouw	diduch	ܕܝܕܘܟ
zijn	didee	ܕܝܕܗ
haar	didaa	ܕܝܕܗ
onze/ons	didan	ܕܝܕܢ
jullie (voor)	dethchu	ܕܝܬܟܘ
hun	dithee	ܕܝܬܗܘ

21. GESPREK

21. GESPREK	MAMLO	ܡܡܠܠܐ
alstublieft	fkoeḍ	ܦܩܘܕ
bedankt	tawdie	ܬܘܕܝ
goedemiddag	brich tahro	ܒܪܝܟ ܛܗܪܐ
goedemorgen	brich safro	ܒܪܝܟ ܨܦܪܐ
goedenavond	brich ramsho	ܒܪܝܟ ܪܡܫܐ
goedendag	shlomo	ܫܠܡܐ
pardon	shubkono	ܫܘܒܩܢܐ
tot ziens	foesh bashlomo	ܦܘܫ ܒܫܠܡܐ
welterusten	shentho danyoho	ܫܢܬܐ ܕܢܝܚܐ

22. KLEUREN

22. KLEUREN	GAWNEE	ܓܘܢܐ
blauw	zarko	ܙܪܩܐ
bruin	shoḥmo	ܫܚܡܐ
donkerblauw	susgawno	ܣܘܣܓܘܢܐ
donkerbruin	shoḥmo qamoedo	ܫܚܡܐ ܩܡܘܕܐ
donkergeel	shaĝoetho qamoedo	ܫܥܘܬܐ ܩܡܘܕܐ
donkergroen	yaroko qamoedo	ܝܪܘܩܐ ܩܡܘܕܐ
donkerrood	semoko qamoedo	ܣܡܘܩܐ ܩܡܘܕܐ
geel	shaĝutho	ܫܥܘܬܐ
grijs	katmono	ܩܛܡܢܐ
groen	yaroko	ܝܪܘܩܐ
kleuren	gawnee	ܓܘܢܐ
oranje	etroeĝoyo	ܐܬܪܘܓܝܐ
rood	semoko	ܣܡܘܩܐ
wit	ḥeworo	ܚܘܪܐ
zwart	qomo	ܩܘܡܐ

23. WERKWOORDEN	CHABREE/MEELE	ܚܒܪܐ، ܡܠܐ
aaien	shĝono	ܫܓܢܐ
aankleden	lwosho	ܠܒܫܐ
aanwakkeren	tehiso	[illegible]
antwoorden	tedĝiero	[illegible]
assimileren	fshoro	ܦܫܪܐ
bakken	dwoko	ܕܒܩܐ
bedanken	kubol taybutho	ܩܘܒܠ ܛܝܒܘܬܐ
begrijpen	fhomo	ܦܗܡܐ
berichten	tewdiĝo	[illegible]
beslissen	fuskono	ܦܘܣܩܢܐ
betalen	tehwieyo	[illegible]
bewijzen	tehwieyo	[illegible]
bezoeken	soĝuroetho	[illegible]
bijten	nqoto / dwoso	[illegible]
blazen	nfohoo	ܢܦܚܐ
blijven	fyosho	ܦܝܫܐ
bouwen	teĝmiro	[illegible]
breien	syomo doe'qusho	[illegible]
breken	tworo	ܬܒܪܐ
brengen	temţieyo	[illegible]
buigen	sĝodo	ܣܓܕܐ
bukken	ţwoyo	[illegible]
denken	fteqoro	[illegible]
doen	syomo	ܣܝܡܐ
draaien	tebrimo	[illegible]
drinken	shtoyo	ܫܬܝܐ
drukken	teqwisho	[illegible]
durven	mamerhonutho	[illegible]
duwen	zĝofo	ܙܩܦܐ
emanciperen	m'shawyoetho	[illegible]
eten	moeqlo	ܡܐܟܠܐ
fietsen	kloĝoo die'daroĝto	[illegible]
fluiten	teshriko	[illegible]
gaan	mazloo	ܡܙܠܐ

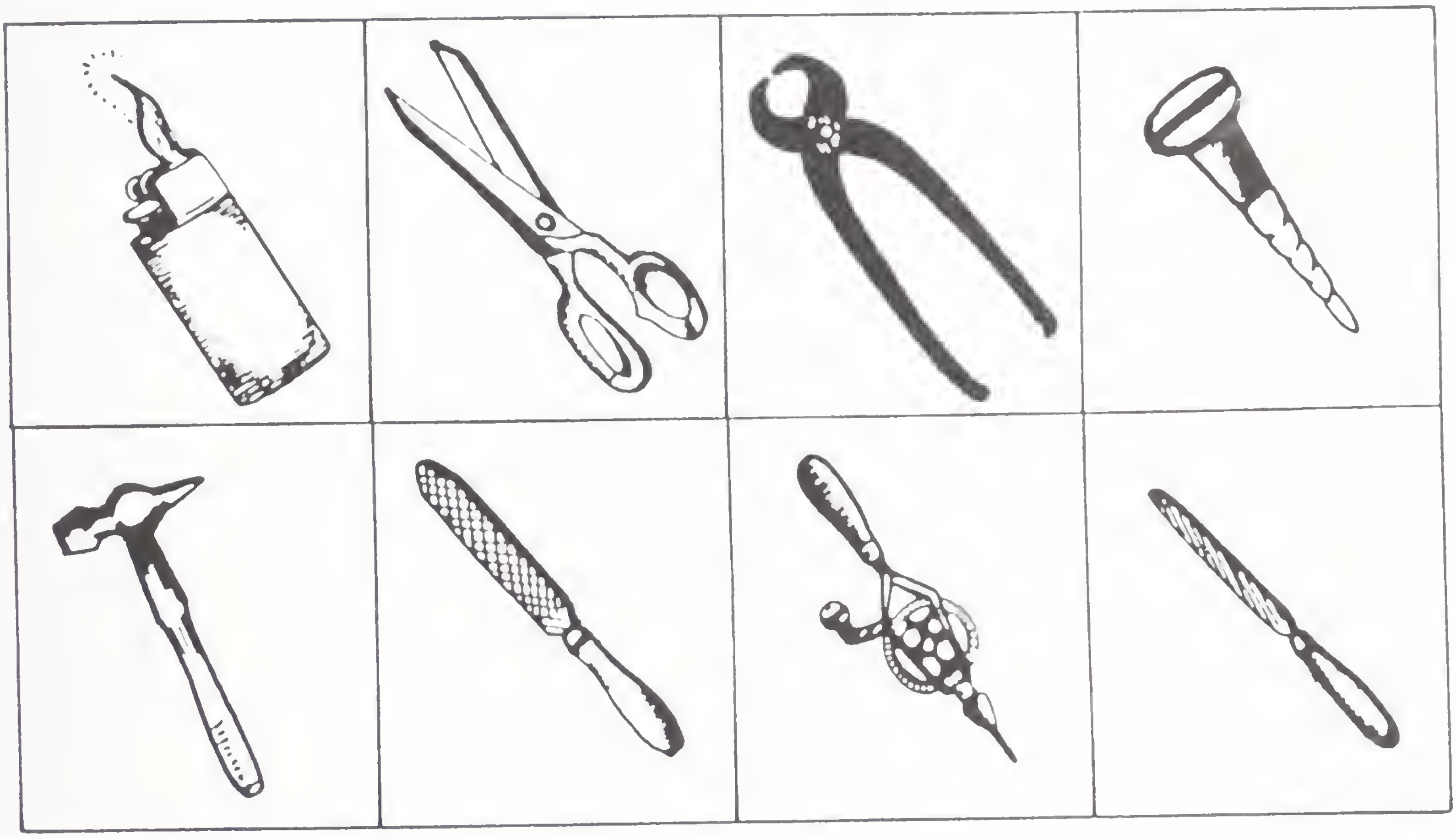
geloven	heymono	ܗܝܡܢܐ
geven	tehwieyo	ܐܗܘܒܝܐ
graven	ḥforo	ܚܦܪܐ
haken	syomo doe'gaḍolo	ܣܝܡܐ ܕܥܓܕܠܐ
hakken	kṭoĝo	ܩܛܥܐ
halen	temtieyo	ܐܡܛܝܐ
handwerken	floḥo dieḍo	ܦܠܚܐ ܕܐܝܕܐ
hangen	ĝeloko	ܥܠܩܐ
helpen	ĝewono	ܥܘܢܐ
horen	shmoĝo	ܫܡܥܐ
integreren	ḥuyoḍo	ܚܘܝܕܐ
interpreteren	shroḥo/feshoko	ܫܪܝܐ، ܦܫܩܐ
isoleren	bulḥoḍo	ܒܘܠܚܕܐ
jagen	saydo / syodo	ܨܝܕܐ، ܨܝܕܐ
jeuken	ḥyoqo	ܚܝܩܐ
kennen	maḍĝo	ܡܕܥܐ
kijken	ḥyoro	ܚܝܪܐ
klimmen	zawzoko	ܙܘܙܩܐ
koken	besholo	ܒܫܠܐ
komen	mathyo	ܡܐܬܝܐ
kopen	zwono	ܙܒܢܐ
krijgen	shkolo	ܫܩܠܐ
lachen	ghocho	ܓܚܟܐ
laden	teṭĝino	ܐܛܥܝܢܐ
laten	ṭroyo	ܛܪܝܐ
lezen	kroyo	ܩܪܝܐ
liggen	fshoṭo	ܦܫܛܐ
lopen	halcho	ܗܠܟܐ
lossen	techliyo	ܐܓܠܝܐ
luisteren	tesitho	ܐܨܝܬܐ
maaien	ḥsodo	ܚܨܕܐ
maken	syomo	ܣܝܡܐ
meenemen	tawbielo	ܐܘܒܝܠܐ
naaien	ḥyoṭo	ܚܝܛܐ
neerzetten	teḥieto	ܐܚܝܬܐ
ontvangen	zboṭo	ܐܚܕܐ

opbellen	telfono	ܐܬܠܦܢܐ
oplossen	shroyo	ܫܪܝܐ
opzoeken	qrocho	ܩܪܟܐ
oversteken	tektiĝo	ܐܬܛܥܝܐ
pakken	syodo / zboto	ܨܝܕܐ، ܙܒܛܐ
praten	mamlo / shtaĝaliye	ܡܡܠܠܐ، ܫܬܥܠܝܐ
raken	kyotho	ܡܚܝܬܐ
repareren	tesimo / ĝedolo	ܐܬܬܣܝܡܐ، ܥܕܠܐ
rijden	kloĝoo	ܡܟܠܥܐ
roepen	kroyo	ܩܪܝܐ
roken	tenono / shtoyo	ܐܬܢܢܐ، ܫܬܝܐ
ruiken	nkoho	ܢܩܚܐ
scheren	hloko	ܚܠܩܐ
schreeuwen	tezĝiko	ܐܙܕܥܩܐ
slaan	mhoyoo	ܡܚܝܐ
slagen	kedoyo	ܩܕܝܐ
slapen	dmocho	ܕܡܟܐ
smaken	tĝomo	ܛܥܡܐ
snuiten	nshomo	ܢܫܡܐ
spelen	teshteĝenyo	ܐܫܬܥܝܐ
staan	kyomo	ܩܝܡܐ
sterven	mawto	ܡܘܬܐ
studeren	hrogo	ܗܪܓܐ
trekken	grosho	ܓܪܫܐ
trouwen	gworo	ܓܘܪܐ
vallen	nfolo	ܢܦܠܐ
vechten	ketolo	ܩܛܠܐ
veranderen	helofo	ܚܠܦܐ
vergeten	tĝoyo	ܛܥܝܐ
verkopen	zebono	ܙܒܢܐ
verliezen	seqoro	ܣܩܪܐ
vinden	hzoyo	ܚܙܝܐ
vliegen	fyoro	ܦܝܪܐ
voelen	teshiqo	ܐܬܚܫܐ
vragen	sheyolo	ܫܐܠܐ
wachten	qloyo	ܩܘܝܐ

waken	nṭoro
wassen	teshiḡo
werken	floȟo /ĝwodo
weten	maḍĝoo
willen	iboĝo
winnen	kedoyo
wonen	ĝ'moro
zaaien	zroĝo
zakken	ḍeyoĝo
zeggen	mamro
zien	h̄zoyo
zingen	zmoro
zinken	ḡyoto
zitten	ietowo
zoeken	qrocho
zwemmen	sh̄oyo

24. GEREEDSCHAPPEN — SEFOKE DIE'SNIKUTHO — ܣܦ̈ܘܩܐ ܕܣܢܝܩܘܬܐ

aansteker	makedho	ܡܩܕܚܐ
beitel	makoro	ܡܩܪܐ
bezem	maqnishto	ܡܟܢܫܬܐ
bijl	nargo	ܢܪܓܐ
boormachine	maqina doe'nkowo	ܡܟܝܢܐ ܕܘ ܢܩܒܐ
boren	nkowo	ܢܩܒܐ
gereedschappen	sefoke die'snikutho	ܣܦ̈ܘܩܐ ܕܣܢܝܩܘܬܐ
gieter	rosesto	ܪܣܣܬܐ
grasmachine	maqina doe'gelo	ܡܟܝܢܐ ܕܘ ܓܠܐ
hamer	achlo	ܐܟܠܐ
handboor	makbo	ܡܩܒܐ
nijptang	qalbto	ܩܠܒܬܐ
schop	rafsho	ܪܦܫܐ
schroef	kuqloyo	ܩܘܩܠܝܐ
spijker	seso	ܣܣܐ
vijl	mabrad	ܡܒܪܕ
vijlen	brodo	ܒܪܕܐ
zaag	masoro	ܡܣܪܐ



25. DIVERSE WOORDEN — MEELE MSHAḦELFOTHO — ܡܠܐ ܡܫܚܠܦܬܐ

aandacht	zuhoro	ܙܘܗܪܐ
aantal	qmoyutho	ܟܡܝܘܬܐ
aantekening	nuhoro	ܢܘܗܪܐ
aarde	britho	ܒܪܝܬܐ
aardig	maqicho	ܡܩܝܟܐ
abonnement	shawtofutho	ܫܘܬܦܘܬܐ
achternaam	qunoyo	ܩܘܢܝܐ
actief	ḣfiṭo	ܚܦܝܛܐ
adres	farshagno	ܦܪܫܓܢܐ
alcohol	meritho	ܡܪܝܬܐ
algemeen	gawonoyith	ܓܘܢܐܝܬ
antwoord	funoyo	ܦܘܢܝܐ
automaat	monoyo	ܡܐܢܝܐ
baan	shoḡlo/ĝamlo	ܫܘܓܠܐ، ܓܡܠܐ
bank (voor geld)	maĝerfo	ܡܓܪܦܐ
basis	shetesto	ܫܬܐܣܬܐ
beetje	eshmo/kalil	ܐܫܡܐ، ܩܠܝܠ
begin	shuroyo	ܫܘܪܝܐ
behalve	dlo mee...	ܕܠܐ ܡܐ...
beide	atree/atartee	ܐܬܪܐ، ܐܬܪܬܐ
belangrijk	olsoyo	ܐܠܨܝܐ
belasting	madatho	ܡܕܐܬܐ
beneden	laltaḣ	ܠܬܚܬ
bergen	ṭuree	ܛܘܪܐ
beschaving	mḍinoyutho	ܡܕܝܢܝܘܬܐ
bestuur	mawtbo	ܡܘܬܒܐ
betekenis	suqolo	ܣܘܟܠܐ
bevel	fukdono	ܦܘܩܕܢܐ
bevolking	ĝaamo	ܥܡܐ
bezig	shḡimo	ܫܓܝܡܐ
bezoekers	soĝure	ܣܥܘܪܐ
bezwaar	koetroḡo	ܩܛܪܓܐ
bladeren	ṭarfe	ܛܪܦܐ
blij	fsiḣoyo	ܦܨܝܚܐ

boom	dawmo	ܕܘܡܐ
brief	egartho	ܐܓܪܬܐ
brieven	egrotho	ܐܓܪ̈ܬܐ
brug	gishro	ܓܫܪܐ
buitenlander	nuchroyo	ܢܘܟܪܝܐ
buurtcentrum	nukazto dashwietho	ܢܘܩܙܬܐ ܕܫܒܝܬܐ
cadeau	doshno	ܕܘܫܢܐ
catalogus	mhawyono	ܡܚܘܝܢܐ
centrum	nukazto	ܢܘܩܙܬܐ
christelijk	mshihoyutho	ܡܫܝܚܝܘܬܐ
communist	gawono	ܓܘܢܐ
conferentie	mamlalto	ܡܡܠܠܬܐ
conflict	heryono	ܚܪܝܢܐ
congres	lumodo	ܠܘܡܕܐ
contract	eshtoro	ܐܫܛܪܐ
cultuur	mardutho	ܡܪܕܘܬܐ
daarom	mawcha	ܡܘܟܐ
dagelijks	yawmonoyo	ܝܘܡܢܝܐ
demonstratie	meth'hawyonutho	ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ
dictator	truno	ܛܪܘܢܐ
dienst	teshmeshto	ܬܫܡܫܬܐ
dingen	medone	ܡܕ̈ܢܐ
discriminatie	furshono	ܦܘܪܫܢܐ
discussie	oruĝutho	ܐܘܪܘܓܘܬܐ
druk	shĝushyo	ܫܓܘܫܝܐ
dubbel	aĝfo	ܐܥܦܐ
duidelijk	ftihoyith	ܦܬܝܚܐܝܬ
economie	mashuhtho	ܡܫܘܚܬܐ
eind	shulomo	ܫܘܠܡܐ
eufrat (rivier)	froth	ܦܪܬ
europa	awroepa	ܐܘܪܘܦܐ
fabriek	beth fulhono	ܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ
feest	hago	ܚܓܐ
garantie	ĝarobutho	ܥܪܘܒܘܬܐ
gebouw	benyono	ܒܢܝܢܐ
geen	layt	ܠܝܬ

geestelijk	ruhonoyith	ܪܘܚܢܐܝܬ
geheim	mqasyo	ܡܟܣܝܐ
geld	zuze	ܙܘܙܐ
geluid	kolo	ܩܠܐ
gemeenschap	qensho	ܟܢܫܐ
genoeg	basyo	ܒܣܝܐ
gevaarlijk	kento	ܩܢܛܐ
geweten	tierto	ܬܐܪܬܐ
gezellig	basimoyith	ܒܣܝܡܐܝܬ
gezondheid	hulmono	ܚܘܠܡܢܐ
glas (ruit)	zgugitho	ܙܓܘܓܝܬܐ
gratis	magon	ܡܓܢ
grens	uhdono	ܐܘܚܕܢܐ
groep	goedo	ܓܘܕܐ
heilig	mkadsho	ܡܩܕܫܐ
helaas	ĝam qul hbol	ܓܡ ܟܠ ܚܒܠ
herinnering	uhdono	ܥܘܗܕܢܐ
honger	qafno	ܟܦܢܐ
hoop	sabro	ܣܒܪܐ
huizen	botee	ܒܬܐ
huwelijk	zuwoĝo	ܙܘܘܓܐ
idee	renyo	ܪܢܝܐ
identiteit	hiyoetho	ܗܝܘܬܐ
iedereen	qul nosho	ܟܠ ܐܢܫܐ
inderdaad	bashrolo	ܒܫܪܪܐ
ingang	maĝlo	ܡܥܠܐ
interessant	mhanyono	ܡܗܢܝܢܐ
internationaal	emwothonoyo	ܐܡܘܬܢܝܐ
interview	orĝutho	ܐܘܪܥܘܬܐ
kalender	surgodo	ܣܘܪܓܕܐ
kandidaat	methkarbono	ܡܬܩܪܒܢܐ
kans	gado	ܓܕܐ
kapitaal	rishmoloyo	ܪܝܫܡܠܝܐ
kast	gazo	ܓܙܐ
kerk	ĝito	ܥܕܬܐ
kerstmis	ĝedo d'mawlodo	ܥܐܕܐ ܕܡܘܠܕܐ

klimaat	klimo	ܩܠܝܡܐ
koning	malqo/sharo	ܡܠܟܐ، ܫܪܐ
koningin	malqtho	ܡܠܟܬܐ
krant	sfaryawmo	ܣܦܪܝܘܡܐ
land	athro/motho	ܐܬܪܐ، ܡܬܐ
lid	hadomo	ܗܕܡܐ
lijst	segeltho	ܣܓܠܬܐ
meerderheid	sagiyonutho	ܣܓܝܐܢܘܬܐ
mening	reĝyono	ܪܥܝܢܐ
mesopotamie	bethnahrin	ܒܝܬܢܗܪܝܢ
minderheid	kalilutho	ܩܠܝܠܘܬܐ
moet (je, etc.)	qolozem	ܩܐܠܙܡ
mogelijk	mchono	ܡܟܢܐ
mondeling	sefthonoyith	ܣܦܬܢܝܐܝܬ
naam	shmo	ܫܡܐ
nadeel	sugfono	ܣܘܓܦܢܐ
natuur	qyono	ܟܝܢܐ
natuurlijk	meen qul frus	ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ
negatief	soyufo	ܣܝܘܦܐ
nieuws	ṭebee	ܛܒܐ
niveau	shawyutho	ܫܘܝܘܬܐ
nog	heesh	ܗܝܫ
nooit	soch	ܣܟ
normaal	ĝyoḍoyo	ܥܝܕܝܐ
ongeluk	gedsho	ܓܕܫܐ
ontwikkeling	shoeshoṭo	ܫܘܫܛܐ
oorlog	krobo	ܩܪܒܐ
opening	futoho	ܦܘܬܚܐ
opleiding	yulfono	ܝܘܠܦܢܐ
organisatie	mtaqasto	ܡܛܩܣܬܐ
park	bustono	ܒܘܣܬܢܐ
partij	gabo	ܓܒܐ
paspoort	maĝbar thumo	ܡܥܒܪ ܬܚܘܡܐ
periode	meth'ho	ܡܬܚܐ
personen	nafshotho	ܢܦܫܬܐ
plan	tahrazto	ܬܚܪܙܬܐ

politiek	fulitiki	ܦܘܠܝܛܝܩܝ
populair	ĝamoyo	ܓܡܝܐ
positief	msimono	ܡܣܝܡܢܐ
postzegel	tabĝo	ܛܒܥܐ
prive	dilonoyo	ܕܝܠܢܝܐ
probleem	keṭro	ܩܛܪܐ
project	tarmitho	ܬܪܡܝܬܐ
propaganda	shurobo	ܫܘܪܒܐ
protest	ĝulolo	ܥܘܠܠܐ
publiek	qensho	ܩܢܫܐ
punten	fuĥomee	ܦܘܚܡܐ
recht (je, etc.)	zedke	ܙܕܩܐ
regering	kuṭnutho	ܩܘܛܢܘܬܐ
restaurant	mateĝmo	ܡܛܥܡܐ
revolutie	kawmo	ܩܘܡܐ
rijk	ĝatiro	ܥܬܝܪܐ
schaduw	ṭelolo	ܛܠܠܐ
schriftelijk	qthibtonoyith	ܟܬܝܒܬܢܝܬ
situatie	ayqanoyutho	ܐܝܩܢܝܘܬܐ
snel	ĥiso	ܚܝܣܐ
socialist	shawtofoyo	ܫܘܬܦܝܐ
stad	mḏito	ܡܕܝܢܬܐ
standaard	mtaĥmo	ܡܬܚܡܐ
statuut	nomuso	ܢܡܘܣܐ
stichting	mshatasto	ܡܫܬܐܣܬܐ
student	yolufo	ܝܠܘܦܐ
succes	qushoro	ܩܘܫܪܐ
tentoonstelling	froso	ܦܪܣܐ
theater	maserĥo	ܡܣܪܚܐ
theorie	teworiya	ܬܐܘܪܝܐ
tigris (rivier)	deklath	ܕܩܠܬ
tijdelijk	zabnonoyith	ܙܒܢܢܝܬ
tijdschrift	mĝaltho	ܡܓܠܬܐ
toekomst	ĝtiḏutho	ܥܬܝܕܘܬܐ
toestemming	fsoso	ܦܣܣܐ
toneelstuk	mutholo	ܡܬܠܐ

totaal	qulonoyith	ܟܽܠܳܢܳܐܝܬ
tuin	gantho	ܓܰܢܬܳܐ
verandering	shuħlofo	ܫܽܘܚܠܳܦܳܐ
verboden	qalyo	ܟܰܠܝܳܐ
verdieping	medyoro	ܡܶܕܝܳܪܳܐ
vergadering	chnushyo	ܟܢܽܘܫܝܳܐ
verkiezing	guboyo	ܓܽܘܒܳܝܳܐ
vertegenwoordiger	m'mathlono	ܡܡܰܬܠܳܢܳܐ
vertrouwen	tuchlono	ܬܽܘܟܠܳܢܳܐ
vijand	bĝeledbobo	ܒܥܶܠܕܒܳܒܳܐ
vlag	otho	ܐܳܬܳܐ
voordeel	yuthrono	ܝܽܘܬܪܳܢܳܐ
voorzichtig	zhiroyith	ܙܗܺܝܪܳܐܝܬ
voorzitter	rish mawtbo	ܪܺܝܫ ܡܰܘܬܒܳܐ
vrijheid	ħirutho	ܚܺܐܪܽܘܬܳܐ
vrijwillig	mnakyo	ܡܢܰܟܝܳܐ
vrijwilligster	mnakayto	ܡܢܰܟܝܬܳܐ
wapen	zayno	ܙܰܝܢܳܐ
wasmachine	maqiena doe teshiĝo	ܡܟܺܝܢܰܐ ܕܰܚܫܺܝܓܳܐ
wedstrijd	muroyo	ܡܽܘܪܳܝܳܐ
werkloos	baţilo	ܒܰܛܺܝܠܳܐ
wie	man	ܡܰܢ
wijk	shwietho	ܫܒܺܝܬܳܐ
wijn	ħamro	ܚܰܡܪܳܐ
wol	ĝamro	ܥܰܡܪܳܐ
woning	ĝ'muryo	ܥܡܽܘܪܝܳܐ

ALFABETISCHE WOORDENLIJST

aaien 23
aambeien 17
aandacht 25
aankleden 23
aansteker 24
aantal 25
aantekening 25
aanwakkeren 23
aanwezig 6
aap 12
aardappelen 19
aarde 25
aardig 25
aardrijkskunde 16
abonnement 25
abrikozen 19
acht 4
achter 5
achternaam 25
achterste 7
achttien 4
actief 25
ader 7
adres 25
advocaat 10,14
af 5
afdeling 10
afspraak 17
afwezig 6
agent 10
alcohol 25
algemeen 25
alleen 6
alles 6
als 5
alstublieft 21
altaar 18
altijd 5,6
amandelen 19
ambtenaar 10,14
ambulance 15
anderhalf 19
andijvie 19
antwoord 25
antwoorden 23
appel 19
april 3
arbeidsbureau 10
arm 7
armen 7
asiel 10
asielgerechtigde 10
asielzoeker 10
assimileren 23
augustus 3
auto 15
automaat 25
avond 2
avond, 's 2
avondmaal 18
avondmaalsbeker 18
avondmaalstafel 18
baan 25
baard 7
baarmoeder 7
baby 1
badkamer 13
badpak 8
bakkebaard 7
bakken 23
bakker 14,19
banaan 19

bank (meubel)	13
bank (voor geld)	25
basis	25
basisschool	16
bed (als meubel)	13
bed (als slaapplaats)	13
bedanken	23
bedankt	21
beer	12
beetje	25
begin	25
begrafenisauto	15
begrijpen	23
beha	8
behalve	25
beide	25
beitel	24
bel	13
belangrijk	25
belasting	25
belastingkantoor	10
beneden	25
benzine	15
bergen	25
berichten	23
beroepen	14
beschaving	25
beslissen	23
besmettelijk	17
bestuur	25
betalen	23
betekenis	25
beterschap	17
bevel	25
bevolking	25
bewijzen	23
bezem	24
bezig	25
bezoeken	23
bezoekers	25
bezwaar	25
bidden	18
biecht	18
bij	12
bijbel	18
bijl	24
bijten	23
bijwoorden	5
bil	7
billen	7
binnen	6
bisschop	18
blaasontsteking	17
bladeren	25
blauw	22
blazen	23
blij	25
blijven	23
blinde darm	7
bloed	7
bloedarmoede	17
bloemen	13
bloemist	19
bloemkool	19
bloes	8
boek	16
boekhouder	14
boer	14
boerin	14
bok	12
boom	25
boord	16

boormachine	24
boot	15
boren	24
borst	7
borstbeen	7
bot	7
boter	19
botten	7
bouwen	23
bouwvakker	14
boven	5
bovenbeen	7
braken	17
brandweerauto	15
brandwond	17
breed	6
breien	23
breken	23
brengen	23
breuk	17
brief	25
brieven	25
bril	17
broek	8
broer	1
bromfiets	15
brood	19
brug	25
bruin	22
buigen	23
buik	7
buikpijn	17
buiten	6
buitenlander	25
bukken	23
bureau	10
burgemeester	10
burgerlijke stand	10
bus	15
bushalte	15
buurtcentrum	25
cadeau	25
capsule	17
cassette	13
cassetterecorder	13
catalogus	25
centimeter	4
centrum	25
champignons	19
chauffeur	14
chauffeuse	14
chirurg	17
christelijk	25
citroen	19
college	16
communie	18
communist	25
conferentie	25
conflict	25
congres	25
consulaat	14
consultatiebureau	10
contant	19
contract	25
creche	16
creme	11
cultuur	25
cursus	16
daar	5
daarom	25
dadel	19
dag	2

dagelijks 25
dagen 2,3
dameskleding 19
danser 14
danseres 14
darm 7
darmen 7
das/sjaal 8
dat 5
de zon schijnt 9
december 3
deken 13
dementie 17
demonstratie 25
denken 23
dertien 4
dertig 4
deur 13
deze 5
diaken 18
diarree 17
dichtbij 6
dictator 25
dienst 25
dieren 12
dik 6
dikke darm 7
dingen 25
dinsdag 3
direkteur 16
direktrice 16
discriminatie 25
discussie 25
dit 5
dochter 1
doel 16
doen 23
doktor 14
dominee 18
donderdag 3
donker 6
donkerblauw 22
donkerbruin 22
donkergeel 22
donkergroen 22
donkerrood 22
doopvont 18
dopen 18
draaien 23
drie 4
drinken 23
druiven 19
druk 25
drukken 23
druppel 17
dubbel 25
duidelijk 25
duif 12
duim 7
duizend 4
dun 6
dunne darm 7
durven 23
duur 6
duwen 23
echtgenoot 1
echtgenote 1
economie 25
een 4
eend 12
eergisteren 2
eerlijk 6

eetlepel 17
eeuw 4
ei 19
eieren 19
eind 25
elf 4
elk,elke,iedere 5
elke week 2
elleboog 7
emanciperen 23
en 5
enkel 7
ergens 6
eten 23
eufrat (rivier) 25
europa 25
examen 16
ezel 12
fabriek 25
familie 1
februari 3
feest 25
fiets 15
fietsen 23
film 17
fluiten 23
fornuis 13
fotograaf 14
fotografe 14
fruit 19
fruitverkoper 19
gaan 23
gang 13
garantie 25
gas 15
gebak 19
gebouw 25
geel 22
geelzucht 17
geen 25
geestelijk 25
geheim 25
gehemelte 7
gehoorapparaat 17
geit 12
geld 25
geloven 23
geluid 25
gemeenschap 25
gemeente 10
genoeg 25
gereedschappen 24
geschiedenis 16
gesprek 21
gevaarlijk 25
geven 23
geweten 25
gezellig 25
gezicht 7
gezond 6
gezondheid 25
gezondheidscentrum 10
gieter 24
giraffe 12
gisteren 2
glas (drinken) 13
glas (ruit) 25
glazenwasser 13
gloeilamp 13
goed 6
goedemiddag 21
goedemorgen 21

goedenavond 21
goedendag 21
goedkoop 6,19
gordijnen 13
graf 18
gram 4
grasmachine 24
gratis 25
graven 23
grens 25
griep 17
grijs 22
groen 22
groente 19
groep 25
groot 6
gum 16
haan 12
haar/haren 7
haar (pers.vnw) 20
haarborstel 11
haarspeld 11
haaruitval 17
hak 7
haken 23
hakken 23
halen 23
half uur 2
hals 7
hamer 24
hand 7
handboor 24
handdoek 11,13
handen 7
handenarbeid 16
handpalm 7
handtekening 10
handwerken 23
hangen 23
hard 6
hart 7
hartaanval 17
hartfilm 17
hartkloppingen 17
hartziekte 17
heel 6
heet 6
heilig 25
helaas 25
helft, de 4
helpen 23
hem 20
hemd 8
hemelvaart 18
hen 20
herder 14
herenkleding 19
herfst 3
herinnering 25
hersenbloeding 17
hersenen 7
hersenschudding 17
het gaat vriezen 9
het regent 9
het sneeuwt 9
heup 7
hij 20
hik 17
hoe laat 2
hoed 8
hoelang 2
hoesten 17

hoeveel 4
hogeschool 16
hond 12
honderd 4
honger 25
hoofd 7
hoofddoek 8
hoofdpijn 17
hoog 6
hoogleraar 16
hoop 25
horen 23
horlogemaker 14
huid 7
huidarts 17
huis 13
huisarts 14,17
huisvesting 10
huiswerk 16
huizen 25
hun 20
huwelijk 25
hygiene 11
idee 25
identiteit 25
iedereen 25
iemand 6
ijskoud 6
ik 20
in 5
inderdaad 25
inenten 17
informatie 10
ingang 25
inlichtingen 10
insecten 12
integreren 23
interessant 25
internationaal 25
internist 17
interpreteren 23
interview 25
invullen 10
inwijden (geestelijken) 18
inwijden (kerk) 18
inzegenen 18
isoleren 23
ja 6
jaar 2
jaargetijden 3
jagen 23
jammer 5
januari 3
jaren 2
jas 8
jeuk 17
jeuken 23
jij 20
jong 6
jongen 1
jou 20
jouw 20
juffrouw 16
juli 3
jullie (pers.vnw) 20
jullie (van) 20
jullie (voor) 20
juni 3
jurk 8
juwelier 14
kaak 7
kaart 16

kaas 19
kachel 13
kalender 25
kalf 12
kam 11
kameel 12
kamer 13
kandidaat 25
kanker 17
kans 25
kantoor 10
kapitaal 25
kapitein 14
kapot 6
kapper 14
kapster 14
kapstok 13
kardinaal 18
karnemelk 19
kassa 19
kast 13,25
kat 12
keel 7
keelpijn 17
kennen 23
kerk 25
kerkhof 18
kersen 19
kerstmis 18,25
ketel 13
keuken 13
kies 7
kiespijn 17
kiezen 7
kijken 23
kikker 12
kilo 4
kilometer 4
kin 7
kind 1
kinderarts 17
kinderkleding 19
kip 12
klaar 5
klas 16
kleding 8
kleermaker 14
klein 6
kleuren 22
klimaat 25
klimmen 23
klooster 18
knie 7
knieëen 7
knieschijf 7
knoflook 19
knoop 8
knopen 8
koe 12
koekepan 13
koekjes 19
koelkast 13
koffie 19
kok 14
koken 23
komen 23
komkommer 19
konijn 12
koning 25
koningin 25
koor 18
koorts 17

kopen 23
kopje 13
kort 6
korting 19
kostuum 8
koud 6,9
kous 8
kousen 8
kraan 11,13
krant 25
krekel 12
krijgen 23
krijt 16
krom 6
kruis 18
kuiken 12
kussen 13
kwark 19
kwart 4
kwartier 2
laag 6
laars 8
laarzen 8
laat 2
lachen 23
laden 23
laken 13
lam 12
lamp 13
land 25
lang 6
langzaam 6
laten 23
leeg 6
leerling 16
leerlingen 16
leeuw 12
lelijk 6
lente 3
lepel 13
les 16
letter 16
lever 7
lezen 16,23
lichaam 7
licht 6
lid 25
liggen 23
lijkauto 15
lijm 16
lijst 25
liniaal 16
links 15
lip 7
lippen 7
liter 4
lokaal 16
loket 10
longziekte 17
lopen 23
lossen 23
lucht 9
luchtpijp 7
luier 11
luisteren 23
maag 7
maagzweer 17
maaien 23
maan 9
maand 2
maandag 3
maanden 2,3

maandverband 11
maart 3
maatschappelijk werker 14
maatschappelijk werkster 14
maken 23
makkelijk 6
man 1
mantel 8
markt 19
massage 17
matras 13
mazelen 17
medicijnen 17
meenemen 23
meerderheid 25
meester 16
mei 3
meisje 1
melk 19
melkboer 19
meloenen 19
mening 25
mens 1
mensen 1
mes 13
mesopotamie 25
met 5
meten 4
meter 4
meubelzaak 19
middag (na twaalf uur) 2
middag (rond twaalf uur) 2
middag, 's 2
middelbare school 16
mier 12
mij 20
mijn 20
miljoen 4
millimeter 4
milt 7
minderheid 25
minister 14
minuut 2
misschien 5
misselijk 17
mist 9
moeder 1
moeilijk 6
moet (je, etc.) 25
mogelijk 25
mond 7
mondeling 25
monnik 18
monteur 14
montuur 17
mooi 6
morgen 2
morgen, 's 2
morgen, de 2
motor 15
mug 12
muis 12
muts 8
muur 13
naaien 23
naam 25
naast 5
nacht 2
nacht, 's 2
nachthemd 8
nadeel 25
nagelvijl 11

natuur 25
natuurkunde 16
natuurlijk 25
nauw/smal 6
nee 6
neef (zoon van zus) 1
neef(zoon van broer) 1
neerzetten 23
negatief 25
negen 4
negentien 4
negentig 4
nek 7
nergens 6
neus 7
nicht (dochter van broer) 1
nicht (dochter van zus) 1
niemand 6
nier 7
nieren 7
niet 6
niet waar 6
niets 6
nieuw 6
nieuws 25
nijptang 24
niveau 25
nog 25
non 18
nooit 6,25
normaal 25
noten 19
november 3
nu 2
nul 4
nummer 4
oefening 16
of 5
ogen 7
oktober 3
olie 19
olifant 12
oma 1
omdat 5
onder 5
onderbeen 7
onderbroek 8
ondergoed 8
onderjurk 8
onderwijzer 14
onderwijzeres 14
onderzoeken 17
oneerlijk 6
ongeluk 25
onmiddellijk 2
ons 20
ontlasting (de stoelgang) 17
ontlasting (faeces) 7
ontvangen 23
ontwikkeling 25
onvriendelijk 6
onweer 9
onze/ons 20
oog 7
oogarts 17
ooglid 7
oogpijn 17
oom (broer van moeder) 1
oom (broer van vader) 1
oor 7
oorlel 7
oorlog 25

oorpijn 17
op 5
opa 1
opbellen 23
opening 25
operatie 17
opleiding 25
oplossen 23
opruiming 19
opticien 19
opvoeding 16
opzoeken 23
oranje 22
oren 7
organisatie 25
oud (voor dingen) 6
oud (voor mensen) 6
ouderavond 16
oudercomitee 16
over 5
overal 5
overhemd 8
overmorgen 2
oversteken 23
paard 12
paardevlees 19
pakken 23
pan 13
pantoffel 8
papegaai 12
papier 16
paprika 19
paraplu 8
pardon 21
park 25
partij 25
pasen 18
paspoort 25
pastoor 18
patriarch 18
pauze 16
peer 19
pen 16
penis 7
per week 2
periode 25
personen 25
persoonlijk voornaamwoord 20
perziken 19
peuterspeelzaal 16
pijn 17
piloot 14
pinksteren 18
plan 25
planten 13
plassen 17
poes 12
politieagent 14
politieagente 14
politieauto 15
politiebureau 10
politiek 25
pond 4
populair 25
positief 25
postbode 14
postkantoor 10
postzegel 25
potlood 16
praten 23
prijs 19
prik 17

privé 25
probleem 25
procent 4
project 25
propaganda 25
protest 25
psychiatrisch ziekenhuis 10
publiek 25
puist 17
punten 25
puntenslijper 16
pupil 7
pyama 8
raam 13
radio 13
raken 23
ram/bok 12
rapport 16
recept 17
recht (je, etc.) 25
recht (lijn) 6
rechtdoor 15
rechter 14
rechts 15
regen 9
regenjas 8
regering 25
rekenen 16
rem 15
repareren 23
restaurant 25
reuma 17
revolutie 25
rib 7
ribben 7
riem 8
rijden 23
rijk 25
rijst 19
rijwielzaak 19
roepen 23
rok 8
roken 23
rood 22
rug 7
rugpijn 17
ruiken 23
rundvlees 19
rups 12
samen 6
schaap 12
schaar 11
schaduw 25
scheenbeen 7
scheerapparaat 11
scheerkwast 11
scheerzeep 11
scheren 23
schilder 14
schildpad 12
schip 15
schoen 8
schoenen 8
schoenenwinkel 19
schoenmaker 14
schoenveters 8
school 16
schoon 6
schoondochter 1
schoonmaker 14
schoonmaakster 14
schoonmoeder 1

schoonvader	1	socialist	25
schoonzoon	1	sok	8
schop	24	sokken	8
schouder	7	soldaat	14
schouderblad	7	soms	6
schreeuwen	23	specialist	17
schrift	16	speelplaats	16
schriftelijk	25	spelen	23
schrijven	16	spiegel	11
schroef	24	spier	7
seconde	2	spieren	7
secretarie	10	spieronderzoek	17
september	3	spijker	24
shampoo	11	spin	12
sinaasappel	19	spreekkamer	17
situatie	25	staan	23
skriptie	16	stad	25
sla	19	stadhuis	10
slaan	23	standaard	25
slaapkamer	13	station	15
slagen	23	statuut	25
slager	19	steenpuist	17
slak	12	sterven	23
slang	12	stichting	25
slapen	23	stier	12
slecht	6	stoel	13,16
slijm	17	stofzuiger	13
sloop	13	straf	16
smaken	23	stropdas	8
smit	14	student	16,25
sneeuw	9	studenten	16
snel	25	studeren	23
snipperdag	2	stuur	15
snor	7	succes	25
snuiten	23	suiker	19
sociale dienst	10	suikerziekte	17

synode 18
taal 16
taalles 16
tablet 17
tachtig 4
tafel 13,16
talkpoeder 11
tand 7
tanden 7
tandarts 14
tandartsassistente 14
tandenborstel 11
tandpasta 11
tante (zus van moeder) 1
tante (zus van vader) 1
taxi 15
teelbal 7
teelballen 7
teen 7
tegenstelling 6
tekst 16
telefoon 13
televisie 13
tellen 4
temperatuur 17
tenen 7
tentoonstelling 25
theater 25
thee 19
theelepel 17
theorie 25
thuis 5,13
tien 4
tigris (rivier) 25
tijd (de) 2
tijdelijk 25
tijdschrift 25
tijger 12
timmerman 14
toekomst 25
toen 5
toestemming 25
toilet 13
toiletpapier 11,13
tolk 10
tomaten 19
toneelstuk 25
tong 7
toren 18
tot 5
tot ziens 21
totaal 25
tram 15
trein 15
trekken 23
trillen 17
trouwen 23
trui 8
tuin 13,25
tussen 5
twaalf 4
twee 4
tweehonderd 4
twintig 4
uien 19
uil 12
uit 5
uitkleden 17
universiteit 16
urine 7,17
uur 2
vader 1

vagina 7
vakantie 2
vallen 23
vandaag 2
varken 12
varkensvlees 19
vechten 23
veel 6
veertien 4
veertig 4
ver 6
veranderen 23
verandering 25
verband 17
verboden 25
verdieping 25
vergadering 25
vergeten 23
verjaardag 16
verkeer 15
verkiezing 25
verkopen 23
verkoopster 19
verkoper 19
verkoudheid 17
verlammen 17
verlamming 17
verliezen 23
verloofde (jongen) 1
verloofde (meisje) 1
verpleger 14
verpleegster 14
verstuiking 17
vertegenwoordiger 25
vertrouwen 25
verwarming 13
verwijskaart 17
verzakking 17
vier 4
vies/vuil 6
vijand 25
vijf 4
vijftien 4
vijftig 4
vijgen 19
vijl 24
vijlen 24
vinden 23
vinger 7
vingers 7
vis 12
visverkoper 19
vlag 25
vliegen 23
vliegtuig 15
vlinder 12
vloerbedekking 13
vlug 6
voegwoorden 5
voelen 23
voet 7
vogel 12
vol 6
volgende week 2
voor (hem/haar) 5
voor (voorz.) 5
voordeel 25
voorlezen 16
voornaamwoorden 5
voorzetsels 5
voorzichtig 25
voorzitter 25

vorige week 2
vork 13
vorst 9
vos 12
vrachtwagen 15
vragen 23
vreemdelingenpolitie 10
vriendelijk 6
vrij 2
vrijdag 3
vrijheid 25
vrijwillig 25
vrijwilligster 25
vroeg 2
vrouw 1
vulpen 16
waar (het is ..) 6
waar (vr.vnw) 5
waarheen 5
waarom 5
wachten 23
wachtkamer 17
wagen 15
waken 23
wang 7
wanneer 2,5
want 5
wapen 25
warm 6,9
washandje 11
wasmachine 13,25
wassen 23
water 11,13
watermeloenen 19
waterpokken 17
watten 17
wedstrijd 25
week 2
weer (het) 9
weg 15
weinig 6
weken 2
wel 6
welterusten 21
wenkbrauwen 7
werken 23
werkgever 14
werkkleding 8
werkloos 25
werkneemster 14
werknemer 14
werkwoord 16
werkwoorden 23
wet 10
weten 23
wie 25
wierook 18
wierookvat 18
wij 20
wijd 6
wijk 25
wijn 25
willen 23
wimpers 7
wind 9
winkel 19
winkelier 14
winnen 23
winter 3
wit 22
woensdag 3
wol 25

wolf 12
wolk 9
wond 17
wonen 23
woning 25
woord 16
woordenboek 16
worm 12
wortels 19
yoghurt 19
zaag 24
zaaien 23
zacht 6
zakken 23
zanger 14
zangeres 14
zaterdag 3
zebra 12
zeep 11,13
zeggen 23
zekeringen 13
zenuw 7
zenuwen 7
zes 4
zestien 4
zestig 4
zeven 4
zeventien 4
zeventig 4
ziek 6,17
ziekenhuis 10
ziekenwagen 15
ziekte 17
zien 23
zij (enkelv.) 20
zij (meerv.) 20
zijde 7
zijn 20
zin 16
zingen 16,23
zinken 23
zitten 23
zoeken 23
zolder 13
zomer 3
zon 9
zondag 3
zoon 1
zout 19
zus 1
zuurbrand 17
zwaan 12
zwart 22
zwembroek 8
zwemmen 23